

Edizione luglio 2026

Offerta di corsi dell'UFPP

2026 – 2027



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ufficio federale della protezione della popolazione UFPP



Contenuto

- 5 Premessa
- 6 Condizioni generali

Offerta di corsi per i titolari di funzione

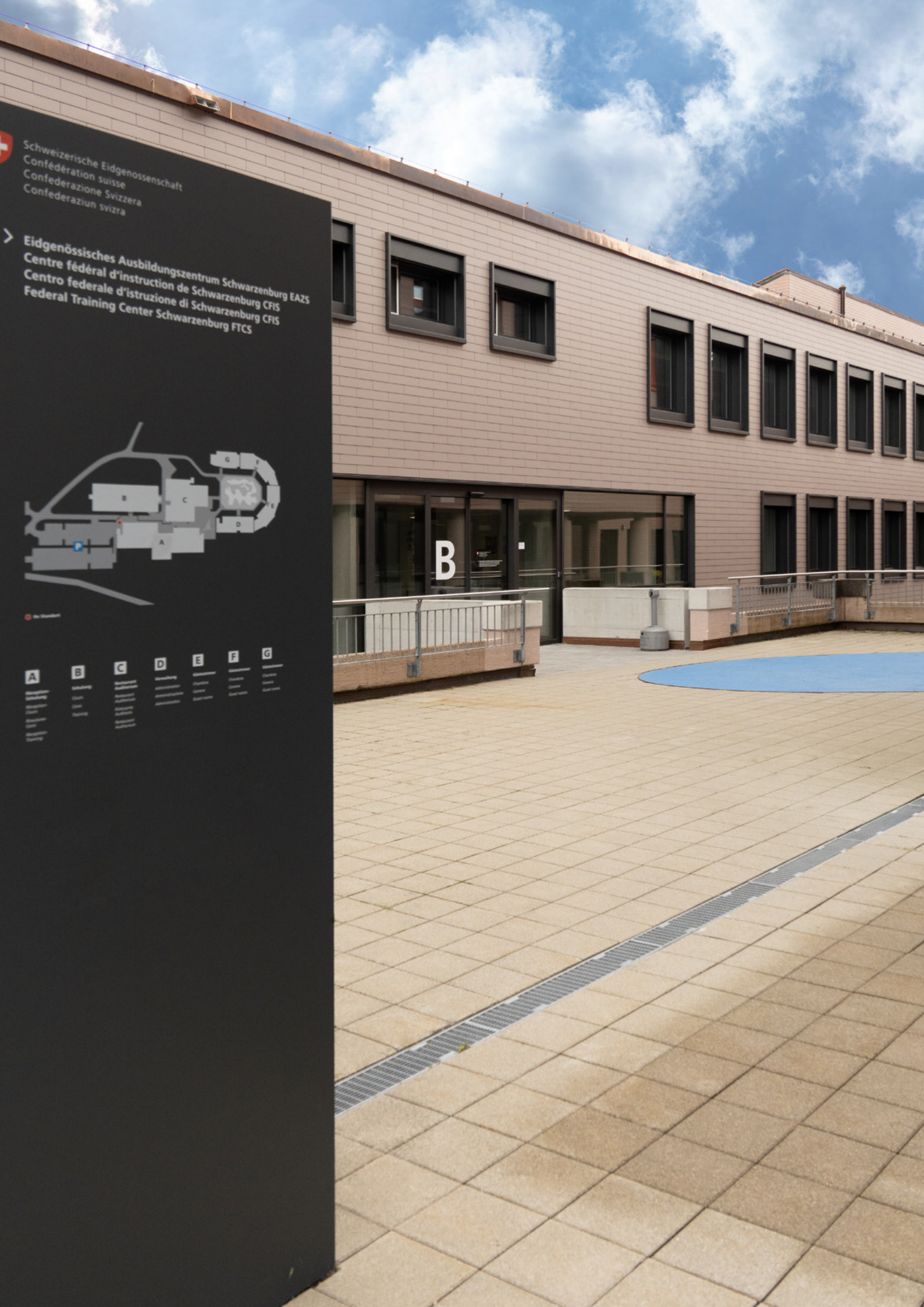
Condotta

- 10 *Corso quadri*
Condotta sezione
- 11 *Corso quadri*
Capi aiuto alla condotta
- 12 *Corso quadri*
Capi assistenza
- 13 *Corso quadri*
Capi supporto tecnico
- 14 *Corso quadri*
Capi logistica
- 15 *Corso quadri*
Condotta di una compagnia
- 16 *Corso quadri*
Condotta di un'organizzazione di protezione civile
- 17 *Corso quadri*
Condotta di un battaglione
- 18 *Corso di perfezionamento*
Comandanti della protezione civile
- 19 *Corso tecnico*
Risoluzione sistematica di problemi
- 20 *Corso tecnico*
Lavoro di stato maggiore
- 21 *Corso tecnico*
Pianificazione dell'intervento e delle misure
- 22 *Corso tecnico*
Collaborazione civile-militare
- 23 *Corso tecnico*
Capi di stato maggiore dell'organo di condotta

Aiuto alla condotta

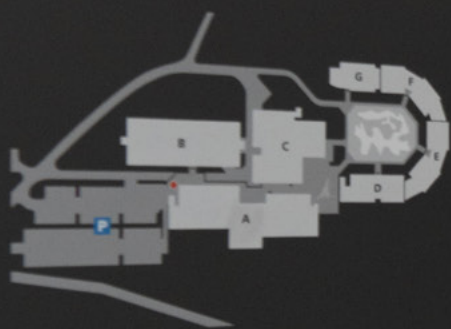
- 24 *Corso tecnico*
Analisi della situazione – Basi
- 25 *Corso tecnico*
Analisi della situazione – Protezione della popolazione
- 26 *Corso tecnico*
Nozioni di base sulla telematica

27	<i>Corso quadri</i> Telematica nella protezione della popolazione	
28	<i>Corso di perfezionamento</i> Ansit Evento critico	
29	<i>Corso di perfezionamento</i> Ansit evento maggiore	
30	<i>Corso tecnico</i> Presentazione elettronica della situazione per la protezione della popolazione PES CENAL	Offerta di corsi per il personale insegnante
31	<i>Corso tecnico</i> Introduzione Polycom	48 Struttura della formazione del personale insegnante
32	<i>Corso tecnico</i> Utenti di terminali Polycom	49 Formazione metodico-didattica
33	<i>Corso tecnico</i> Istruttori terminali Polycom	50 Scuola istruttori
34	<i>Corso tecnico</i> Istruttori terminali Polycom: update	53 Offerta di moduli della scuola istruttori
35	<i>Corso tecnico</i> Polycom Programmazione dei terminali TPS	55 <i>Didattica – Certificato FSEA</i> <i>Formatrice/Formatore – Animazione di sessioni di formazione (FFA CF-AF)</i> Animare sessioni di formazione con gruppi di adulti
36	<i>Aiuto alla condotta – Corso tecnico</i> Polycom Programmazione del sistema Tactilon	56 <i>Istruzione specialistica per il personale insegnante</i> Logistica Sorvegliante dell'infrastruttura
37	<i>Corso tecnico</i> Polycom Supervisione dei sistemi	57 <i>Istruzione specialistica per il personale insegnante</i> Formatore in dispositivi anticaduta
38	<i>Corso tecnico</i> Polycom Update Tecnici	58 <i>Giornata informativa</i> Giornata informativa per aspiranti istruttori della protezione civile
39	<i>Corso tecnico</i> Polyalert /Alertswiss Basi	
40	<i>Corso tecnico</i> Polyalert /Alertswiss Amministratori	
	Istruzione specialistica	
41	<i>Corso tecnico di condotta</i> Capi sezione di PBC Responsabile PBC	Informazioni
42	<i>Corso quadri tecnico</i> Capi sezione NBC	60 Certificazioni per ufficiali della protezione civile
43	<i>Corso tecnico</i> Persone responsabili della formazione e dell'addestramento alla radioprotezione (N3)	62 Elenco delle abbreviazioni
44	<i>Corso complementare</i> Centro di consulenza radioattività	
45	<i>Corso complementare</i> Impianto a raggi X per il controllo dei bagagli (IRB)	
46	<i>Corso tecnico</i> Hotline	



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

> Eidgenössisches Ausbildungszentrum Schwarzenburg EAZS
Centre fédéral d'instruction de Schwarzenburg CFIS
Centro federale d'istruzione di Schwarzenburg CFIS
Federal Training Center Schwarzenburg FTCS



© 2010

A	B	C	D	E	F	G
Administration Reception Cafeteria Kitchen Storage Garage Bicycle parking	Entrance Lobby Office Waiting	Training Reception Office Kitchen Storage Garage Bicycle parking	Office Reception Kitchen Storage Garage Bicycle parking	Office Reception Kitchen Storage Garage Bicycle parking	Office Reception Kitchen Storage Garage Bicycle parking	Office Reception Kitchen Storage Garage Bicycle parking

Premessa

Sono molto lieto di potervi presentare il nuovo catalogo dei corsi 2026-2027 dell'Ufficio federale della protezione della popolazione. Anche quest'anno abbiamo perfezionato in modo mirato la nostra offerta per prepararvi al meglio agli impegnativi compiti della protezione della popolazione.

Nella prima parte trovate i corsi orientati alla pratica destinati ai titolari di funzione delle organizzazioni d'emergenza dei comuni, delle regioni e dei cantoni, volti ad acquisire gli strumenti necessari per reagire in modo rapido e professionale in caso d'emergenza.

La seconda parte è destinata al personale insegnante della protezione civile e alle persone in formazione delle altre organizzazioni partner della protezione della popolazione (polizia, pompieri, sanità pubblica). In questi moduli potrete approfondire le vostre competenze in didattica, pianificazione e coordinamento, così da trasmettere le vostre conoscenze e sostenere efficacemente le nuove leve.

Cosa rende speciali i nostri corsi di formazione? Puntiamo su una collaborazione interdisciplinare, metodi didattici moderni ed esercitazioni realistiche. Vi addestrerete in condizioni simili a quelle di un intervento reale, sviluppando al contempo solide conoscenze teoriche, con un approccio orientato alla pratica, ai temi attuali e alla continuità.



Daniel Jordi

Capodivisione Protezione civile e formazione

Ci auguriamo di vedervi numerosi ai nostri corsi, per contribuire insieme a rendere la nostra infrastruttura di protezione svizzera ancora più sicura.

Ringrazio calorosamente tutti i collaboratori, i partner e gli autori per l'impegno e la professionalità dimostrati.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'D. Jordi'.

Daniel Jordi, vicedirettore dell'Ufficio federale della protezione della popolazione

Condizioni generali

CAMPO D'APPLICAZIONE

Le seguenti condizioni generali (CG) disciplinano il rapporto contrattuale tra il cliente e i corsi del Centro federale di formazione di Schwarzenburg (CFFS).

1. Istituzione certificata

La divisione Protezione civile e formazione dell'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) è certificata secondo la norma ISO 21001 che definisce i requisiti di base degli istituti di formazione.

2. Basi legali

La divisione Protezione civile e formazione dell'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) adempie ai compiti di formazione previsti dalla legge e fornisce le prestazioni e il supporto formativo concordato insieme ad altri uffici federali. La presente offerta di corsi si fonda sulle seguenti basi legali:

- legge federale sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile (LPPC);
- legge federale sulla protezione dei beni culturali in caso di conflitti armati, catastrofi e situazioni d'emergenza (LPBC);
- ordinanza sulla protezione civile (OPCi);
- ordinanza sulla protezione della popolazione (OPPop).

3. Protezione dei dati

Quando vi iscrivetevi a un corso di formazione dell'UFPP, i vostri dati personali vengono elaborati nel sistema di gestione amministrativa dell'UFPP e per i militi della protezione civile anche nel sistema PISA. Se necessario, possono essere trattati anche dati personali particolarmente sensibili, come quelli relativi alla salute o alla valutazione delle prestazioni. I dati vengono conservati per dieci anni (Legge federale del 25 settembre 2020 sulla protezione dei dati, LPD; stato: 1° settembre 2023). Può capitare che durante la formazione di base, i corsi di perfezionamento o le esercitazioni svolte dall'UFPP vengano effettuate delle registrazioni audio e video. Queste potranno però essere elaborate o pubblicate solo con il consenso scritto del diretto interessato.

AMMISSIONE / ISCRIZIONE

4. Ammissione

Le condizioni d'ammissione ai corsi sono elencate nella descrizione del relativo corso e sono vincolanti. Il personale insegnante a tempo pieno è autorizzato a frequentare i corsi per titolari di funzione nella protezione della popolazione.

5. Iscrizione

L'iscrizione dei partecipanti ai corsi deve avvenire per la via di servizio, ossia tramite il più alto organo o posto di comando competente (cantonale/federale) oppure tramite l'ufficio cantonale responsabile della protezione della popolazione o della protezione civile. L'iscrizione deve essere inviata alla Gestione dei corsi (kurse@babs.admin.ch), e diventa così vincolante.

È fatto salvo l'adempimento delle condizioni d'ammissione indicate nella descrizione del corso o del modulo. I partecipanti che sottostanno all'obbligo di prestare servizio di protezione civile devono essere iscritti tramite il sistema PISA.

I partecipanti che non sottostanno all'obbligo di prestare servizio di protezione civile devono essere iscritti tramite il formulario d'iscrizione disponibile sulla nostra homepage, accessibile tramite il codice QR.



ORGANIZZAZIONE DEI CORSI

6. Svolgimento

I corsi sono generalmente svolti in classi con da 5 a 12 partecipanti. La documentazione da portare al corso è indicata nelle istruzioni concernenti il corso.

Un servizio d'istruzione della protezione civile è considerato adempiuto quando è stato seguito per almeno il 90 % del tempo indicato nel programma di lavoro. I partecipanti alla formazione del personale insegnante devono rispettare il tempo di presenza richiesto nella descrizione del modulo.

7. Congedo

Il diritto a un congedo sussiste solo in casi urgenti. Le domande devono essere inoltrate per iscritto almeno dieci giorni prima dell'inizio del corso all'organo che ha emanato la convocazione. I partecipanti alla formazione del personale insegnante devono chiedere il congedo presso il datore di lavoro.

8. Buoni viaggio

I militi e il personale insegnante della protezione civile ricevono un buono viaggio per i trasporti pubblici con il quale possono acquistare gratuitamente un biglietto per il viaggio d'entrata in servizio e il rientro a domicilio dopo il licenziamento. Per gli altri partecipanti, le spese di viaggio sono a carico del loro datore di lavoro, risp. del posto di comando o di notifica competente.

9. Assicurazione

Per l'intera durata del corso, congedi di fine settimana inclusi, i militi della protezione civile e il personale insegnante sono assicurati contro malattia e infortunio presso l'assicurazione militare (AM). Per gli altri partecipanti, la copertura assicurativa deve essere regolata dal datore di lavoro, risp. dal posto di comando o di notifica competente.

10. Soldo / indennità

I militi della protezione civile impegnati in servizi obbligatori ricevono il soldo secondo l'articolo 26 OPCi.

11. Annullamenti

Eventuali annullamenti devono essere inviati per iscritto per la via di servizio tramite il datore di lavoro risp. per la via di servizio. In caso di annullamenti effettuati a meno di 14 giorni dalla data dell'evento, verrà addebitata una tassa di gestione pari al 50 % dei servizi prenotati. In caso di assenza non notificata, verrà addebitato il 100 % dei servizi prenotati, indipendentemente dal motivo.

12. Annullamento da parte dell'organizzatore

Se non viene raggiunto il numero minimo di partecipanti, l'UFPP si riserva il diritto di annullare il corso. I partecipanti saranno informati tramite l'organo di notifica competente.

FATTURAZIONE DELLE SPESE

13. Militi della protezione civile e personale di istituzioni culturali che frequentano corsi che rientrano nella sfera di competenza della Confederazione

L'UFPP assume tutti i costi di formazione secondo gli articoli 54 e 91 LPPC e gli articoli 4 e 13 LPBC.

Il vitto e l'alloggio in camera doppia sono inclusi nel prezzo. Su richiesta e in base alla disponibilità, è possibile usufruire di una camera singola o doppia ad uso esclusivo con un costo aggiuntivo.

14. Militi della protezione civile che frequentano corsi che rientrano nella sfera di competenza dei cantoni

I cantoni assumono tutti i costi per la formazione, il vitto e l'alloggio. I costi coperti sono indicati nella descrizione dei corsi. L'attestazione dei giorni di servizio e il pagamento del soldo sono di competenza dei cantoni.

15. Membri degli organi di condotta cantonali

Secondo gli articoli 22 e 26 LPPC, l'UFPP assume i costi per il corso (compresi vitto e alloggio in camera doppia). In base alla disponibilità, è possibile usufruire di una camera singola o doppia ad uso esclusivo con un costo aggiuntivo.

16. Specialisti dei sistemi di allerta, allarme e comunicazione della Confederazione (formatori e responsabili di sistema/rete)

Secondo gli articoli 22 e 26 LPPC, l'UFPP assume i costi del corso (compresi vitto e alloggio in camera doppia). In base alla disponibilità, è possibile usufruire di una camera singola o doppia ad uso esclusivo con un costo aggiuntivo.

17. Impiegati dell'Amministrazione federale

Secondo l'articolo 53 OPPop, la Confederazione assume i costi per il corso. I costi per il vitto e l'alloggio devono essere assunti dai partecipanti o dal loro organo superiore.

18. Altri partecipanti

Le spese complessive per il corso, il vitto e l'alloggio specificate nella descrizione del corso sono a carico dei partecipanti stessi o dei loro organi superiori.

19. Personale insegnante

Le spese di formazione e di perfezionamento professionale, vitto e alloggio per il personale insegnante della protezione civile sono a carico della Confederazione (art. 55 e 91 LPPC). Il personale insegnante della protezione civile ha, per la durata dell'istruzione impartita presso il Centro federale di formazione di Schwarzenburg (CFFS), diritto a una camera doppia a uso individuale. Se disponibili, camere singole sono messe a disposizione dietro pagamento di un supplemento. L'UFPP permette al personale insegnante delle organizzazioni partner di partecipare all'offerta d'istruzione a pagamento. I relativi costi sono indicati nelle descrizioni dei moduli e dei corsi.

PREZZI

20. Alloggio

Camera doppia con doccia / WC al piano	32.- / *36.-
Camera doppia con doccia / WC al piano ad uso esclusivo (se disponibile)	48.- / *53.-
(supplemento) ¹	16.- / *17.-
Camera singola con doccia/WC (se disponibile)	76.- / *85.-
(supplemento) ¹	44.- / *49.-
(supplemento per istruttori)	28.- / *32.-

Prezzi in CHF per persona e notte, IVA inclusa, esclusa la colazione.

21. Vitto

Colazione	9.50
Pranzo, compresa una bibita (3 dl)	17.20
Cena, compresa una bibita (3 dl)	16.20

Prezzi in CHF, IVA inclusa.

¹ Se le tasse d'iscrizione comprendono l'alloggio in camera doppia (tutti i prezzi IVA inclusa).

* I prezzi saranno adeguati a partire dal 01.01.2027. L'adeguamento avviene nell'ambito della revisione periodica delle basi delle prestazioni. Vi ringraziamo per la vostra comprensione.

COME ARRIVARE / PARCHEGGIO

22. Trasporti pubblici

Il CFFS è raggiungibile dalla stazione di Schwarzenburg in circa 20 minuti a piedi, seguendo le indicazioni stradali. Durante gli orari d'apertura (lu - ve, 07:15 - 16:00) viene fornito gratuitamente un servizio navetta su richiesta.

23. Veicolo privato

Presso il centro di formazione sono disponibili numerosi parcheggi per autovetture e una stazione di ricarica pubblica per veicoli elettrici. L'accesso è segnalato da Schwarzenburg. Nella stagione invernale è raccomandato un equipaggiamento adatto.

CONTATTO

Ufficio federale
della protezione della popolazione
Divisione Protezione civile e formazione
Centro di formazione
Kilchermatt 2
3150 Schwarzenburg

Telefono 058 469 38 11
kurse@babs.admin.ch





Offerta di corsi per i titolari di funzione

Pagine 10 - 46

Condotta sezione

Il caposezione è responsabile della condotta e del coordinamento dell'istruzione e degli interventi della sua sezione. Garantisce la prontezza d'intervento e mette a disposizione i mezzi e le conoscenze necessarie. I suoi compiti si basano sulle direttive dell'organizzazione di protezione civile e sulla situazione d'intervento concreta.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- fungere da formatori nei corsi di ripetizione
- condurre una sezione durante un intervento
- garantire la sicurezza dei militi della protezione civile

Contenuti

- Tattica d'intervento
- Attività di condotta a livello di sezione
- Compiti e posizione del caposezione
- Metodica didattica nei corsi di ripetizione
- Gestione dei rischi

Destinatari	13.) mil PCi Aspiranti capi sezione	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	Formazione di capo gruppo assolta	
Tipo di esame	Valutazione personale / Lavoro scritto	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Capi aiuto alla condotta

Il capo Aiuto alla condotta è responsabile dei settori Analisi della situazione e Telematica a livello di battaglione della protezione civile. Tra i suoi compiti rientrano l'organizzazione e la gestione di un centro di analisi della situazione destinato alla raccolta, alla valutazione e alla diffusione di informazioni. Garantisce inoltre la prontezza d'intervento nonché il funzionamento e la manutenzione dei mezzi telematici della protezione civile.

Panoramica dei corsi di formazione nell'ambito dei comandi della protezione civile

cdt cp nel battaglione	CQ cond cp	+	S prat *
cdt cp di un'OPC	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	S prat *
cdt bat cdt	CQ cond cp	CQ cond OPC + CQ cond bat	
capo settore	CQ C set	+	CQ cond bat

* Il servizio pratico si tiene nel rispettivo cantone

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- consigliare il comandante di battaglione nel loro ambito di competenza
- allestire concetti, ordini e istruzioni nel settore specialistico
- adottare i preparativi d'intervento nel settore specialistico e pianificare, coordinare e sorvegliare gli interventi
- allestire pianificazioni d'istruzione, esercitazioni e sequenze d'istruzione
- guidare l'elaborazione della situazione in seno allo stato maggiore del battaglione
- richiedere provvedimenti e mezzi volti ad assicurare i collegamenti necessari allo stato maggiore del battaglione

Contenuti

- Impiego della protezione civile nell'ambito dell'aiuto in caso di catastrofe e situazioni d'emergenza
- Compiti e posizione del capo Aiuto alla condotta
- Approfondimento dei settori Analisi della situazione e Telematica
- Corsi di ripetizione nel settore specialistico

Nota: la formazione di capo aiuto alla condotta comprende anche il corso quadri condotta di un battaglione (descrizione a pagina 17)

Destinatari	13.) mil PCi Aspiranti capi aiuto alla condotta in uno stato maggiore di battaglione di un'organizzazione di protezione civile	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	Ufficiale nel settore dell'aiuto alla condotta (capo sezione)	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Capi assistenza

Il capo Assistenza è responsabile del rispettivo settore di competenza in seno allo stato maggiore del battaglione di un'organizzazione di protezione civile. I partecipanti imparano a consigliare il comandante di battaglione, a elaborare concetti e direttive, nonché a pianificare e monitorare gli interventi e i corsi di formazione nell'ambito specifico. Inoltre, apprendono a richiedere le misure e i mezzi necessari per garantire un'assistenza efficace.

Panoramica dei corsi di formazione nell'ambito dei comandi della protezione civile

cdt cp nel battaglione	CQ cond cp	+	S prat *
cdt cp di un'OPC	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	S prat *
cdt bat cdt	CQ cond cp	CQ cond OPC + CQ cond bat	
capo settore	CQ C set	+	CQ cond bat

* Il servizio pratico si tiene nel rispettivo cantone

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- consigliare il comandante di battaglione nel loro settore specialistico
- allestire concetti, ordini e istruzioni nel loro settore specialistico
- adottare i preparativi d'intervento nel settore specialistico e pianificare, coordinare e sorvegliare gli interventi
- allestire pianificazioni d'istruzione, esercitazioni e sequenze d'istruzione
- richiedere provvedimenti e mezzi volti ad assicurare l'assistenza

Contenuti

- Impiego della protezione civile nell'ambito dell'aiuto in caso di catastrofe e situazioni d'emergenza
- Compiti e posizione del capo Assistenza
- Approfondimento del settore Assistenza
- Corsi di ripetizione nel settore specialistico

Nota: la formazione di capo assistenza comprende anche il corso quadri condotta di un battaglione (descrizione a pagina 17)

Destinatari	13.) mil PCi Aspiranti capi Assistenza in uno stato maggiore di battaglione di un'organizzazione di protezione civile	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	Ufficiale nel settore Assistenza (Capo sezione)	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Capi supporto tecnico

Il capo Supporto tecnico è responsabile del rispettivo settore di competenza in seno allo stato maggiore del battaglione di un'organizzazione di protezione civile. I partecipanti imparano a consigliare il comandante di battaglione, a elaborare concetti e direttive, nonché a pianificare e monitorare gli interventi e i corsi di formazione nell'ambito specifico. Inoltre, apprendono a richiedere le misure e i mezzi necessari per garantire un supporto tecnico efficace.

Panoramica dei corsi di formazione nell'ambito dei comandi della protezione civile

cdt cp nel battaglione	CQ cond cp	+	S prat *
cdt cp di un'OPC	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	S prat *
cdt bat cdt	CQ cond cp	CQ cond OPC + CQ cond bat	
capo settore	CQ C set	+	CQ cond bat

* Il servizio pratico si tiene nel rispettivo cantone

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- consigliare il comandante di battaglione nel loro ambito di competenza
- allestire concetti, ordini e istruzioni nel settore specialistico
- adottare i preparativi d'intervento nel settore specialistico e pianificare, coordinare e sorvegliare gli interventi
- allestire pianificazioni d'istruzione, esercitazioni e sequenze d'istruzione
- richiedere provvedimenti e mezzi volti ad assicurare il supporto tecnico

Contenuti

- Impiego della protezione civile nell'ambito dell'aiuto in caso di catastrofe e situazioni d'emergenza
- Compiti e posizione del capo Supporto tecnico
- Approfondimento del settore del Supporto tecnico
- Corsi di ripetizione nel settore specialistico

Nota: la formazione di capo supporto tecnico comprende anche il corso quadri condotta di un battaglione (descrizione a pagina 17)

Destinatari	13.) mil PCi Aspiranti capi Supporto tecnico in uno stato maggiore di battaglione di un'organizzazione di protezione civile	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	Ufficiale nel settore Pionieri (capo sezione)	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Capi logistica

Il capo Logistica è responsabile del rispettivo settore di competenza in seno allo stato maggiore del battaglione di un'organizzazione di protezione civile. I partecipanti imparano a consigliare il comandante di battaglione, a elaborare concetti e direttive, nonché a pianificare e monitorare gli interventi e i corsi di formazione nell'ambito specifico. Inoltre, apprendono a richiedere le misure e i mezzi necessari per garantire una logistica efficace.

Panoramica dei corsi di formazione nell'ambito dei comandi della protezione civile

cdt cp nel battaglione	CQ cond cp	+	S prat *
cdt cp di un'OPC	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	S prat *
cdt bat cdt	CQ cond cp + CQ cond OPC + CQ cond bat		
capo settore	CQ C set	+	CQ cond bat

* Il servizio pratico si tiene nel rispettivo cantone

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- consigliare il comandante di battaglione nel loro ambito di competenza
- allestire concetti, ordini e istruzioni nel settore specialistico
- adottare i preparativi d'intervento nel settore specialistico e pianificare, coordinare e sorvegliare gli interventi
- allestire pianificazioni d'istruzione, esercitazioni e sequenze d'istruzione
- richiedere provvedimenti e mezzi volti ad assicurare la logistica

Contenuti

- Impiego della protezione civile nell'ambito dell'aiuto in caso di catastrofe e situazioni d'emergenza
- Compiti e posizione del capo Logistica
- Approfondimento del settore Logistica
- Corsi di ripetizione nel settore specialistico

Nota: la formazione di capo logistica comprende anche il corso quadri condotta di un battaglione (descrizione a pagina 17)

Destinatari	13.) mil PCi Aspiranti capi Logistica in uno stato maggiore di battaglione di un'organizzazione di protezione civile	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	Ufficiale nel settore Logistica (capo sezione)	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Condotta di una compagnia

Il comandante di compagnia è responsabile della condotta e dell'istruzione della compagnia. Durante gli interventi, dirige la compagnia e si assicura dell'adempimento dei mandati, che includono il salvataggio della popolazione, l'assistenza alle persone in cerca di protezione e il sostegno alle organizzazioni partner.

Panoramica dei corsi di formazione nell'ambito dei comandi della protezione civile

cdt cp nel battaglione	CQ cond cp	+	S prat *
cdt cp di un'OPC	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	S prat *
cdt bat cdt	CQ cond cp + CQ cond OPC + CQ cond bat		
capo settore	CQ C set + CQ cond bat		

* Il servizio pratico si tiene nel rispettivo cantone

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- preparare, impartire e valutare i corsi di ripetizione
- applicare le attività di condotta a livello di compagnia in tempo utile e conformemente alla situazione
- garantire la prontezza operativa della compagnia e la sicurezza dei subordinati durante gli interventi

Contenuti

- Risoluzione di compiti organizzativi nei settori della prontezza operativa e della formazione della compagnia
- Addestramento nelle attività di condotta a livello di compagnia
- Elaborazione di piani d'intervento
- Identificazione e gestione dei rischi a livello di compagnia

Destinatari	13.) mil PCi • Aspiranti comandati o sostituti comandanti di una compagnia di protezione civile in un battaglione • Aspiranti comandati o sostituti comandanti di un'organizzazione di protezione civile autonoma	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	Formazione di capo sezione assolta	
Tipo di esame	Valutazione personale / Lavoro scritto	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Condotta di un'organizzazione di protezione civile

Il comandante di un'organizzazione di protezione civile è responsabile di garantire la prontezza operativa della stessa. Applica le direttive cantonali, consiglia le autorità e gli organi di condotta, pianifica gli interventi e le misure di protezione e dirige l'organizzazione di protezione civile in caso di evento.

Panoramica dei corsi di formazione nell'ambito dei comandi della protezione civile

cdt cp nel battaglione	CQ cond cp	+	S prat *
cdt cp di un'OPC	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	S prat *
cdt bat cdt	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	CQ cond bat
capo settore	CQ C set	+	CQ cond bat

* Il servizio pratico si tiene nel rispettivo cantone

Competenze operative / Obiettivi

- I partecipanti sono in grado di
- svolgere i compiti organizzativi e amministrativi del comandante
 - garantire la prontezza operativa del personale e del materiale di una compagnia di protezione civile
 - applicare le attività di condotta in tempo utile e conformemente alla situazione

Contenuti

- Basi giuridiche e amministrative
- Svolgimento di compiti di pianificazione e organizzazione nei settori: personale, materiale e formazione di un'organizzazione di protezione civile
- Elaborazione di piani di carattere generale per l'intervento e definizione delle prestazioni
- Basi della comunicazione e relazioni pubbliche

Destinatari	13.) mil PCi • Aspiranti comandati o sostituti comandanti di un'organizzazione di protezione civile autonoma delle dimensioni di compagnia • Aspiranti comandati o sostituti comandanti di un battaglione (considerato come prima parte del CQ cond bat) Nota: se possibile, impartire le lezioni ai comandanti di compagnia e ai comandanti di battaglione in classi separate	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	CQ cond cp assolto	
Tipo di esame	Valutazione personale / Lavoro scritto	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Condotta di un battaglione

Il comandante di battaglione è responsabile della condotta e del coordinamento del battaglione della protezione civile. Pianifica l'istruzione e coordina e dirige gli interventi, garantendo al contempo la prontezza d'intervento. A tal fine, collabora strettamente con lo stato maggiore di battaglione, che lo assiste e lo consiglia nei compiti specialistici e di condotta.

Panoramica dei corsi di formazione nell'ambito dei comandi della protezione civile

cdt cp nel battaglione	CQ cond cp	+	S prat *
cdt cp di un'OPC	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	S prat *
cdt bat cdt	CQ cond cp + CQ cond OPC	+	CQ cond bat
capo settore	CQ C set	+	CQ cond bat

* Il servizio pratico si tiene nel rispettivo cantone

Competenze operative / Obiettivi

- I partecipanti sono in grado di
- garantire la condotta del battaglione di protezione civile durante l'intervento
 - applicare le attività di condotta nell'ambito del lavoro di stato maggiore in tempo utile e conformemente alla situazione

Contenuti

- Strutture e compiti dello stato maggiore
- Tecnica di condotta e lavoro di stato maggiore

Destinatari	13.) mil PCi • Aspiranti comandanti di battaglione o sostituti comandanti di battaglione • Aspiranti capi settore	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	• CQ cond OPC assolto (aspiranti comandanti) • CQ capo settore assolto (AiC, assist, ST, log)	
Tipo di esame	Lavoro pratico	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Comandanti della protezione civile

Questo corso fornisce ai quadri della protezione civile d'esperienza conoscenze approfondite nella pianificazione degli interventi, nella condotta in situazioni di stress e nella collaborazione interistituzionale. I principali temi trattati sono la cooperazione con i partner della protezione della popolazione, i futuri sviluppi nella protezione civile e lo scambio di esperienze con specialisti del settore. I partecipanti imparano a svolgere i loro compiti dirigenziali in modo efficace e conforme alla situazione, sia nella quotidianità della protezione civile che in caso d'evento.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- adempiere i loro compiti di condotta e formazione in un contesto in continuo mutamento
- introdurre le novità nella loro organizzazione e applicarle
- Obiettivi didattici specifici secondo accordi con il cantone

Contenuti

Secondo gli accordi presi con il cantone, con priorità ai seguenti temi:

- Introduzione di novità
- Collaborazione con i partner della protezione della popolazione
- Organizzazione di condotta cantonale, regionale e comunale

Destinatari	13.) mil PCi Comandanti della protezione civile e loro sostituti	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	1–2 giorni	
Condizioni d'ammissione	Formazione di comandante della protezione civile o suo sostituto assolta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Previo accordo	

Risoluzione sistematica di problemi

Questo corso tecnico fornisce metodi pratici per risolvere problemi in modo strutturato in diverse situazioni di condotta. Oltre alle basi teoriche, i partecipanti analizzano il loro approccio personale e si esercitano in attività di condotta basate su casi realistici, al fine di prendere decisioni adeguate alla situazione, dedurre le misure più idonee e metterle in pratica in modo efficace.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- analizzare in modo sistematico le situazioni
- elaborare e presentare le soluzioni con l'ausilio di tecniche diverse
- prendere la decisione adeguata
- definire e adottare le misure richieste dalla decisione

Contenuti

- Principi della risoluzione sistematica dei problemi
- Valutazione delle tecniche personali di risoluzione dei problemi
- Addestramento nelle attività della condotta con l'ausilio di scenari modello

Destinatari	13.), 14.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri Membri degli organi di condotta (capi, capi settore e capi dell'aiuto alla condotta) secondo la decisione del capo dell'organo di condotta, vale per i militi PCi come corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPC	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni	
Condizioni d'ammissione	Per i militi PCI: Formazione di ufficiale assolta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	14.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione dei Cantoni)	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 92 LPPC, compresi vitto e alloggio (IPG, soldo e viaggio a carico del Cantone)
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Lavoro di stato maggiore

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione che desiderano sviluppare o approfondire le proprie competenze nell'ambito del lavoro di uno stato maggiore. Si basa sulle competenze acquisite al corso «Risoluzione sistematica di problemi» e fornisce metodi pratici che agevolano il lavoro di stato maggiore in caso effettivo. I partecipanti sono in grado di considerare il processo di condotta come un processo dinamico, sviluppare varianti di soluzione solide e prendere decisioni anche sotto pressione.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- considerare il lavoro di stato maggiore come un processo dinamico per la risoluzione di problemi complessi
- applicare le diverse tecniche di condotta dello stato maggiore
- elaborare e presentare diverse soluzioni
- prendere una decisione adeguata alla situazione in tempi brevi

Contenuti

- Principi del lavoro di stato maggiore
- Attività della condotta
- Lavoro di stato maggiore applicato a scenari modello

Destinatari	13.), 14.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri Membri degli organi di condotta (capi, capi settore e capi dell'aiuto alla condotta) secondo la decisione del capo dell'organo di condotta, vale per i militi PCi come corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPC	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni	
Condizioni d'ammissione	Corso tecnico Risoluzione sistematica di problemi Per i militi PCi: Formazione di ufficiale assoluta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	14.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione dei Cantoni)	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 92 LPPC, compresi vitto e alloggio (IPG, soldo e viaggio a carico del Cantone)
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Pianificazione dell'intervento e delle misure

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione che desiderano approfondire le loro competenze nella preparazione di interventi e nella pianificazione di misure. Si basa sulle competenze acquisite ai corsi «Risoluzione sistematica di problemi» e «Lavoro di stato maggiore». I partecipanti effettuano ricerche approfondite per elaborare valutazioni della situazione attendibili, sulla base delle quali redigono documenti chiave per l'allestimento di piani d'intervento e di attuazione delle misure. Il corso affronta in particolare i temi inondazioni, impiego di mezzi ausiliari e deduzione delle risorse necessarie e delle misure da adottare.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti possono

- effettuare una ricerca di base affidabile sugli eventi che potrebbero verificarsi e redigere una valutazione della situazione
- redigere correttamente e completamente i documenti chiave di un piano d'intervento e delle misure, utilizzando le intuizioni e le conoscenze acquisite dalla ricerca di base

Contenuti

- Refresh delle attività di condotta
- Introduzione alla tematica delle inondazioni e all'uso di strumenti specifici
- Raccogliere e condensare le informazioni e valutare misure e risorse

Destinatari	13.), 14.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri Membri degli organi di condotta (capi, capi settore e capi dell'aiuto alla condotta) secondo la decisione del capo dell'organo di condotta, vale per i militi PCi come corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPC	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni	
Condizioni d'ammissione	Corso tecnico Risoluzione sistematica dei problemi e Lavoro di stato maggiore Per i militi PCi: Formazione di ufficiale assoluta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	14.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione dei Cantoni)	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 92 LPPC, compresi vitto e alloggio (IPG, soldo e viaggio a carico del Cantone)
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Collaborazione civile-militare

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione che desiderano approfondire le loro conoscenze nell'ambito della collaborazione con i partner militari. È focalizzato sui processi dell'aiuto militare sussidiario in caso di catastrofe o emergenza nonché sulla corretta integrazione dei mezzi militari nelle strutture di condotta civili.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- spiegare i processi dell'aiuto militare in caso di catastrofi e situazioni d'emergenza
- richiedere correttamente l'aiuto militare sulla base delle proprie attività di condotta
- svolgere un rapporto di coordinamento con i partner militari

Contenuti

- Principi dell'aiuto militare sussidiario
- Mezzi e possibilità di aiuto da parte dell'esercito in caso di catastrofe
- Compiti degli stati maggiori cantonali di collegamento delle regioni territoriali
- Gestione federale delle risorse

Destinatari	13.), 14.) mil PCI, 15.) OCCant, 18.) Altri Capo/capo di stato maggiore/capo intervento/capo coordinamento logistico in un organo civile di condotta, capo intervento generale in caso di eventi maggiori, responsabili della formazione degli organi di condotta civili delle regioni e dei comuni, vale per i militi PCI come corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPC	
Luogo	Centro d'istruzione dell'esercito di Lucerna (CIEL) o di Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	Preferibilmente esperienza nel campo del lavoro di stato maggiore Per i militi PCI: Formazione di ufficiale assolta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	14.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione dei Cantoni)	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 92 LPPC, compresi vitto e alloggio (IPG, soldo e viaggio a carico del Cantone)
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Capi di stato maggiore dell'organo di condotta

Il corso tecnico «Capo di stato maggiore civile» è destinato ad esperti con una solida esperienza nella risoluzione sistematica di problemi. I partecipanti approfondiscono le loro conoscenze sui compiti di condotta in caso di crisi e apprendono le tecniche per dirigere uno stato maggiore civile anche in situazioni d'intervento complesse. Il corso promuove non solo le competenze pratiche, ma anche lo scambio tra quadri con esperienza operativa.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono informati in merito a

- compiti dello stato maggiore di condotta civile nelle diverse fasi della gestione integrale dei rischi (prevenzione, gestione e ripristino)
- sinergie con le organizzazioni partner, le autorità politiche e la direzione operativa al fronte
- principali aspetti della collaborazione civile-militare

I partecipanti sono in grado di

- assumere i compiti dello stato maggiore di condotta civile nelle fasi menzionate
- applicare le diverse tecniche per la condotta di uno stato maggiore

Contenuti

- Basi della gestione integrale dei rischi, degli stati maggiori di condotta, dei processi di condotta, del lavoro di stato maggiore e della condotta durante l'intervento
- Informazioni sul ruolo della Confederazione, sulle prestazioni della CENAL e dei partner della protezione della popolazione
- Pianificazioni e preparativi della protezione della popolazione
- Comunicazione durante l'intervento
- Collaborazione con l'esercito
- Istruzione e perfezionamento
- Addestramento di stato maggiore presso l'ubicazione di condotta
- Verifica e trasferimento delle conoscenze

Destinatari	15.) OCCant, 18.) Altri Capi, capi di stato maggiore e loro sostituti nonché membri delle organizzazioni cantonali o comunali di condotta; capi di stato maggiore (e loro sostituti) delle organizzazioni partner della protezione della popolazione, dell'esercito e delle unità di crisi dell'amministrazione; capi di stato maggiore (e loro sostituti) degli organi di condotta di grandi comuni o di regioni	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	Parte 1, conoscenze di base: 4 giorni Parte 2, applicazione pratica: 4 giorni	
Condizioni d'ammissione	Conoscenze nel campo della risoluzione sistematica di problemi costituiscono un vantaggio	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Analisi della situazione – Basi

Questo corso tecnico trasmette le conoscenze di base necessarie per rilevare e rappresentare la situazione nell'ambito della protezione della popolazione. I partecipanti imparano a utilizzare correttamente i segni convenzionali e a elaborare e presentare carte informative e di condotta. Apprendono inoltre le cinque massime dell'analisi della situazione e imparano ad allestire un centro di analisi della situazione e ad elaborare prodotti standard.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- spiegare il principio alla base dei segni convenzionali nella protezione della popolazione
- aprire una carta informativa e aggiornare il giornale di catastrofe
- spiegare i cinque motti dell'analisi della situazione
- sviluppare una carta di condotta a partire da una carta informativa
- presentare una carta di condotta visualizzata con l'ausilio della struttura del quadro della situazione
- elencare e spiegare le attività di un aiutante della condotta
- equipaggiare un centro ANSIT, svolgere incarichi specifici e realizzare tempestivamente i prodotti standard

Contenuti

- Le basi dei segni convenzionali nella protezione della popolazione
- I processi chiave dell'analisi della situazione
- Il ventaglio di situazioni e i cinque motti
- Visualizzare e presentare
- Il ciclo di elaborazione della situazione
- Il flusso dei messaggi
- L'organizzazione di un centro ANSIT
- I prodotti standard nel settore dell'analisi della situazione

Destinatari	13.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri • Responsabili del settore Analisi della situazione negli organi di condotta o di stato maggiore della protezione civile • Aiutanti della condotta delle organizzazioni partner della protezione della popolazione • Ex capi telematica della protezione civile; vale per i militi PCi come corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPC	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni di lezioni in presenza presso la sede del corso	
Condizioni d'ammissione	Per i militi PCi: Quadri nel settore dell'aiuto alla condotta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Analisi della situazione – Protezione della popolazione

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione in un centro di analisi della situazione. I partecipanti imparano ad allestire un centro di analisi della situazione, a presentare in modo strutturato una situazione e a riconoscere e valutare tempestivamente i cambiamenti. Il corso rafforza la capacità di redigere rapporti precisi sulla situazione per l'OCC.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- equipaggiare un centro di analisi della situazione
- presentare la situazione in modo strutturato (quadro della situazione e valutazione della situazione)
- riconoscere per tempo le notizie chiave e/o i cambiamenti della situazione e le loro conseguenze
- redigere un apporto elettronico della situazione a favore dell'OCCt
- fornire un feedback adeguato

Contenuti

- I diversi tipi di situazioni nella protezione della popolazione
- Gli organi di condotta
- L'aiuto alla condotta
- L'organizzazione del centro ANSIT
- I prodotti standard nel settore dell'analisi della situazione
- Preparazione e presentazione della quadro della situazione
- apporto della situazione per il cantone

Destinatari	13.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri • Responsabili del settore Analisi della situazione negli organi di condotta o di stato maggiore della protezione civile • Aiutanti della condotta delle organizzazioni partner nella protezione della popolazione • Ex capi telematica della protezione civile; vale per i militi PCi come corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPC	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	3 giorni	
Condizioni d'ammissione	Per i militi PCi: Quadri nel settore dell'aiuto alla condotta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Nozioni di base sulla telematica

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione che desiderano approfondire le loro conoscenze nel settore della telematica. È incentrato su esercitazioni realistiche e sull'uso sicuro dei mezzi di comunicazione essenziali della protezione civile. Il corso attribuisce particolare importanza all'uso sicuro dei sistemi impiegati, dato che costituiscono un presupposto imprescindibile di un aiuto alla condotta efficace in caso di eventi concreti.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- mettere in funzione correttamente i componenti della valigia telematica secondo le istruzioni e creare una rete conformemente alle prescrizioni
- mettere in funzione correttamente il NAG (dispositivo di accesso alla rete) con l'ausilio dello schema
- mettere in funzione un IDR 2G incl. antenna SEA400T utilizzando la documentazione
- mettere in funzione correttamente la valigia GPP con l'ausilio del manuale d'uso
- operare conformemente alla scheda promemoria

Contenuti

- Introduzione alla valigia telematica
- Modem VDSL 2 (NAG)
- IDR 2G con antenna SEA 400T
- Gate Pro Mobile, Single e Master Slave
- Esecuzione di incarichi con la valigia telematica
- Ripristino

Destinatari	13.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri • Responsabili della telematica degli organi di condotta • Aiuti alla condotta delle organizzazioni partner della protezione della popolazione • Per i responsabili dell'analisi della situazione della protezione civile vale come corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPCi	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni	
Condizioni d'ammissione	Per i militi PCi: Quadri nel settore dell'aiuto alla condotta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Telematica nella protezione della popolazione

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione che desiderano ampliare o trasmettere le loro conoscenze nell'uso dei mezzi telematici. L'attenzione è rivolta sia alle competenze tecniche, sia a quelle didattiche necessarie per istruire le forze d'intervento. Il corso si prefigge di promuovere le capacità nel fornire supporto tecnico e metodologico alle ubicazioni di condotta al fine di garantire una comunicazione e un coordinamento efficaci in caso d'evento.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti saranno in grado di

- preparare e realizzare l'installazione dei mezzi telematici nel posto di condotta mediante un ordine in tre punti
- mettere in funzione e verificare tutti i mezzi telematici della protezione della popolazione nel posto di condotta
- installare correttamente impianti telematici temporanei, metterli in funzione e verificarli

Contenuti

- Ordine e preparazione dell'impiego telematico
- Organizzazione del luogo dell'evento
- Installazioni telematiche nel posto di condotta
- Installazioni telematiche temporanee
- Ripristino

Destinatari	13.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri • Capi telematica degli organi di condotta • Aiuti alla condotta delle organizzazioni partner della protezione della popolazione • Per i capi dell'analisi della situazione di protezione civile è valido come corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPCi	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	3 giorni	
Condizioni d'ammissione	Per i militi PCi: Quadri nel settore dell'aiuto alla condotta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) membri della protezione civile (Per i corsi gestiti dalla Confederazione)	a carico della Confederazione ai sensi degli artt. 54 e 91 LPPCi e dell'art. 62 OPCi
	15.) membri degli organi di condotta	a carico della Confederazione ai sensi degli artt. 22 e 26 LPPCi e dell'art. 53 OPROP
	18.) altri partecipanti	CHF 290,00 per persona al giorno, ai sensi dell'art. 26 LPPCi e dell'art. 53 OPROP, più le spese di vitto e alloggio.
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Ansit Evento critico

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione responsabili del settore «Analisi della situazione». Pone l'accento sulla capacità di valutare in modo strutturato e mirato una situazione anche sotto pressione, un aspetto decisivo per affrontare situazioni critiche. Il corso sviluppa la capacità di mantenere una visione d'insieme anche in situazioni complesse e in rapida evoluzione e di prendere decisioni fondate per garantire un aiuto alla condotta efficace in caso d'evento.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- sviluppare, visualizzare e presentare un quadro sintetico della situazione sotto pressione temporale
- analizzare la situazione e definire i sotto problemi utilizzando un diagramma di affinità
- sulla base dell'analisi, stabilire i possibili compiti nell'ambito del monitoraggio della situazione e definire i prodotti necessari
- contribuire attivamente al processo di gestione, elaborare diversi prodotti e presentare una presentazione strutturata
- gestire una cellula di ANSIT per un Organo di condotta e preparare una valutazione della situazione nei settori BREL e SIREL

Contenuti

- Approccio sistematico ai problemi
- Conoscenza e cooperazione tra i partner
- Spettro di intervento dell'organismo di leadership civile
- Analisi della documentazione dell'evento
- Analisi dell'ambiente e delle parti in causa
- Valutazione della situazione BREL e SIREL
- Comprensione e analisi del problema
- Panoramica della situazione
- Analisi del messaggio
- Rapporto sulla situazione

Destinatari	13.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri • Responsabili del settore Ansit degli organi di condotta o di stato maggiore di un battaglione di protezione civile • Aiutanti della condotta delle organizzazioni partner nella protezione della popolazione	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	3 giorni	
Condizioni d'ammissione	Per i militi PCi: Quadri nel settore dell'aiuto alla condotta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Ansit evento maggiore

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione che operano nel settore dell'analisi della situazione. È incentrato sul processo strutturato di valutazione della situazione in occasione di grandi eventi, dall'elaborazione delle informazioni alla presentazione del quadro complessivo. Fornisce strumenti e metodi pratici per elaborare e comunicare valutazioni della situazione anche in situazioni complesse.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di:

- analizzare e visualizzare un testo utilizzando un determinato supporto didattico
- valutare i vantaggi e gli svantaggi del mezzo utilizzato e trovare soluzioni per ottimizzare il risultato
- cogliere gli aspetti essenziali di una situazione frontale, analizzarli e trarre conclusioni per il proprio settore
- creare un centro di monitoraggio e presentare un primo quadro della situazione in modo strutturato
- fare una valutazione sistematica dei problemi di una situazione e definire i sotto problemi utilizzando un diagramma di affinità
- cogliere gli aspetti essenziali di una situazione, analizzarli e trarre conclusioni per il proprio settore
- preparare e presentare una panoramica della situazione, per la regione, contenente un quadro della situazione e una valutazione utilizzando strumenti elettronici

Contenuti

- Visualizzazione
- Introduzione allo scenario
- Partecipazione al 1° rapporto sulla situazione in prima linea
- Installazione e funzionamento di un centro di monitoraggio
- Elaborazione della tabella di situazione per il fronte e/o per l'OCRg
- Presentazione del tavolo di situazione per il fronte e/o per l'OCRg
- Elaborazione e presentazione della comprensione del problema da parte del centro di monitoraggio
- Elaborazione della panoramica della situazione per il front office e/o l'OCRg
- Presentazione della panoramica della situazione
- Analisi dei media
- Valutazione dello scenario didattico e delle conseguenze per l'azione coordinata con la gestione degli interventi in prima linea

Destinatari	13.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri • Responsabili del settore Analisi della situazione negli organi di condotta o di stato maggiore della protezione civile • Aiutanti della condotta delle organizzazioni partner nella protezione della popolazione	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni	
Condizioni d'ammissione	Per i militi PCi: Quadri nel settore dell'aiuto alla condotta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Presentazione elettronica della situazione per la protezione della popolazione PES CENAL

Questo corso tecnico è destinato agli amministratori utenti della PES NEOC che desiderano svolgere i loro compiti nel settore dell'elaborazione elettronica della situazione in modo professionale. Il corso è focalizzato sull'amministrazione dei ruoli utente e sul supporto all'organizzazione nelle questioni relative alla gestione del sistema. Fornisce competenze pratiche per un uso sicuro e strutturato della PES NEOC finalizzato al supporto nell'ambito della protezione della popolazione.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono informati in merito

- ai loro compiti di amministratori degli utenti nella PES CENAL
- a senso e scopo della PES CENAL

I partecipanti sono in grado di

- eseguire autonomamente le funzionalità secondo il loro ruolo di amministratori degli utenti
- registrare il loro sostituto e gli utenti della loro organizzazione e apportare eventuali modifiche
- istruire e fornire supporto ai sostituti e agli utenti della loro organizzazione (funzioni e contenuti)

Contenuti

- Introduzione al sistema d'informazione
Presentazione elettronica della situazione per la protezione della popolazione (PES CENAL)
- Amministrazione degli utenti / Supporto agli utenti
- Applicazione pratica della PES CENAL

Nota: questa è un'istruzione per gli amministratori degli utenti del sistema d'informazione sulla situazione PES CENAL

Destinatari	16.) Specialisti Amministratori degli utenti PES CENAL	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	1 giorno	
Condizioni d'ammissione	I partecipanti dispongono di dati d'accesso alla PES CENAL validi e svolgono compiti nell'ambito dell'amministrazione degli utenti (amministratori utenti e loro sostituti)	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Introduzione Polycom

Questo corso tecnico è destinato ai responsabili e ai decisori nell'ambito della protezione della popolazione (AOSS) che desiderano avere un quadro generale della rete radio di sicurezza POLYCOM. Il corso illustra principalmente le basi, le possibilità d'impiego e gli aspetti strategici del sistema.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono informati in merito

- alla rete radio nazionale di sicurezza Polycom
- ai diversi attori Polycom e all'organizzazione del progetto SVP 2030
- alle modalità di funzionamento e alle funzioni dei terminali portatili
- alle funzioni e possibilità del sistema di dispatching
- ad altre basi tecniche scelte del sistema Polycom
- a varie basi della strategia del sistema Polycom
- agli altri corsi Polycom

Contenuti

- Abbreviazioni Polycom
- Sviluppo e realizzazione di Polycom
- Attori Polycom e organizzazione del progetto SVP 2030
- Panoramica del sistema Polycom
- Terminali – Basi
- Sistemi di dispatching – Basi
- Tecnica del sistema – Basi
- Strategia del sistema – Basi
- Offerta di corsi

Destinatari	15.) OCCant, 16.) Specialisti, 18.) Altri Attori, responsabili di progetto e decisori nell'ambito delle AOSS	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	1 giorno	
Condizioni d'ammissione	Nessuna	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 550.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Utenti di terminali Polycom

Il corso tecnico è destinato agli utenti dei terminali Polycom e alle persone interessate delle autorità e delle organizzazioni attive nel campo della sicurezza e del salvataggio (AOSS). I partecipanti acquisiscono conoscenze pratiche su Polycom e imparano a utilizzare i terminali in modo sicuro ed efficiente, aumentando la loro dimestichezza e le loro competenze nell'uso quotidiano.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono informati in merito

- alla struttura di rete e ai nuovi sviluppi di Polycom
- alle funzioni e alle possibilità del sistema di dispatching

I partecipanti sono in grado di:

- spiegare, impostare e utilizzare le modalità d'esercizio e le funzioni del terminale disponibili per svolgere le loro attività
- utilizzare in modo autonomo e corretto i terminali e provvedere alla loro manutenzione

Contenuti

- Panoramica del sistema Polycom
- Basi dei terminali
- Utilizzo dei terminali
- Esercitazioni pratiche

Destinatari	13.) mil PCi, 15.) OCCant, 16.) specialisti, 18.) altri • Utenti di terminali • Membri di autorità e organizzazioni attive nel campo del salvataggio e della sicurezza (AOSS)	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	1 giorno (in presenza)	
Condizioni d'ammissione	Nessuna	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (in caso di competenza formativa della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	15.) membri degli organi di condotta	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 550.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Istruttori terminali Polycom

Il corso tecnico è destinato agli istruttori sui terminali Polycom nell'ambito della protezione della popolazione (AOSS) incaricati di istruire e assistere gli utenti Polycom. Fornisce le basi tecniche sui terminali e metodi per la pianificazione delle sequenze didattiche, nonché competenze pratiche per un'istruzione solida e mirata sui terminali Polycom.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono informati in merito alla struttura e ai nuovi sviluppi di Polycom

I partecipanti sono in grado di

- spiegare, impostare e utilizzare le modalità d'esercizio e le funzioni del terminale disponibili nel loro settore d'attività
- utilizzare in modo autonomo e corretto i terminali impiegati nel loro settore d'attività e provvedere alla loro manutenzione
- pianificare e preparare l'istruzione dei futuri utenti dei terminali secondo i principi metodologici

Contenuti

- Panoramica del sistema Polycom
- Basi dei terminali
- Utilizzo dei terminali
- Basi didattiche

Destinatari	16.) Specialisti, 18.) Altri • Istruttori sui terminali • Membri di autorità e organizzazioni attive nel campo del salvataggio e della sicurezza (AOSS)	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	Nessuna	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 550.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Istruttori terminali Polycom: update

Il corso tecnico è destinato agli istruttori sui terminali Polycom nell'ambito della protezione della popolazione (AOSS) incaricati di istruire e assistere gli utenti Polycom. Fornisce le basi tecniche sui terminali, ma non tratta i metodi per la pianificazione delle sequenze didattiche. I partecipanti acquisiscono le competenze pratiche necessarie per impartire un'istruzione solida e mirata sui terminali Polycom.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono informati in merito alla struttura e ai nuovi sviluppi di Polycom

I partecipanti sono in grado di:

- spiegare, impostare e utilizzare le modalità d'esercizio e le funzioni del terminale TPH per svolgere le loro attività;
- utilizzare in modo autonomo e corretto i terminali e provvedere alla loro manutenzione.

Contenuti

- Panoramica del sistema Polycom
- Basi dei terminali
- Utilizzo dei terminali
- Esercitazioni pratiche

Destinatari	13.) mil PCi, 16.) specialisti, 18.) altri • Istruttori sui terminali • Membri di autorità e organizzazioni attive nel campo del salvataggio e della sicurezza (AOSS) • Per i mil PCi questo corso vale come un corso complementare per istruttori • Polycom	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni (in presenza)	
Condizioni d'ammissione	Per i militi PCi: Capogruppo Aiuto alla condotta Specialisti / Altre persone: Formazione disponibile nell'ambito didattico	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (in caso di competenza formativa della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 550.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Polycom

Programmazione dei terminali TPS

Questo corso tecnico è destinato ai responsabili di sistema e di rete e al personale tecnico degli operatori di rete che configurano e gestiscono i terminali Polycom con le Terminal Programming Station (TPS). È incentrato sulle basi tecniche e sull'uso pratico dell'ambiente di programmazione.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti dispongono di conoscenze approfondite sulle basi della tecnica di sistema Polycom.

I partecipanti sono in grado di

- spiegare, impostare e utilizzare, dopo un'introduzione, le modalità di funzionamento e le funzioni della ricetrasmittente portatile
- spiegare tutte le funzioni della Terminal Programming Station (TPS) e programmare sistematicamente i terminali con l'ausilio della documentazione specifica
- eseguire sulla Terminal Programming Station (TPS) le attività apprese senza commettere errori e senza aiuto esterno nell'ambito di un'esercitazione

Contenuti

- Basi dei terminali
- Basi della tecnica di sistema
- Basi della Terminal Programming Station TPS
- Addestramento sulla Terminal Programming Station TPS

Nota: la formazione per il nuovo personale tecnico degli gestori di sottorete Polycom consiste in

- Corso tecnico Polycom Programmazione dei terminali TPS
- Corso tecnico Polycom Programmazione del sistema Tactilon
- Corso tecnico Polycom Supervisione dei sistemi

Destinatari	16.) Specialisti • Responsabili dei sistemi e delle reti • Personale tecnico dei gestori di sottoreti	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	4 giorni	
Condizioni d'ammissione	Nessuna	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Polycom Programmazione del sistema Tactilon

Questo corso tecnico è destinato ai responsabili di sistema e di rete e al personale tecnico degli operatori di rete che configurano e gestiscono i terminali Polycom con la Terminal Programming Station (TPS). È incentrato sulle basi tecniche e sull'uso pratico dell'ambiente di programmazione.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti dispongono di conoscenze approfondite sulle basi della tecnica di sistema Polycom.

I partecipanti sono in grado di

- utilizzare in modo sistematico l'applicazione Tactilon nel rispetto delle prescrizioni tecniche e tattiche
- effettuare adeguamenti in una rete regionale esistente senza aiuto esterno

Contenuti

- Basi della strategia di sistema
- Panoramica del sistema
- Basi Tactilon e uso sistematico
- Tactilon: addestramento

Nota: la formazione per il nuovo personale tecnico degli gestori di sottorete Polycom consiste in

- Corso tecnico Polycom Programmazione dei terminali TPS
- Corso tecnico Polycom Programmazione del sistema Tactilon
- Corso tecnico Polycom Supervisione dei sistemi

Destinatari	16.) Specialisti • Responsabili dei sistemi e delle reti • Personale tecnico dei gestori di sottoreti	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	3 giorni	
Condizioni d'ammissione	Corso tecnico Programmazione di terminali (TPS) assolto	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Polycom

Supervisione dei sistemi

Questo corso tecnico fornisce conoscenze pratiche sull'architettura del sistema IP di Polycom ai responsabili di sistema e di rete e al personale tecnico degli operatori delle sottoreti. Illustra le caratteristiche e le funzioni di una rete IP Tetrapol, compresi l'architettura e il sistema di gestione, e insegna a monitorare il control node, il mediation device e le stazioni base. Inoltre, spiega in modo chiaro i compiti che devono essere svolti in una sottorete.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti vengono informati sulle particolarità dell'architettura del sistema Polycom IP.

I partecipanti sono in grado di:

- comprendere le caratteristiche di una rete IP Tetrapol, i componenti e le loro funzioni
- comprendere l'architettura e la gestione e applicare il monitoraggio tecnico dei componenti del Control Node, del Mediation Device e della stazione base
- conoscere i compiti da svolgere nella propria sottorete

Contenuti

- Panoramica del sistema e limitazioni tecniche
- Condizioni e requisiti di Polycom V5.1
- Componenti di Tetrapol IP
- Stazione base MBSe
- eTact
- Componenti IKT e PIC
- KOFIMA 3
- Sicurezza
- Responsabilità operative
- Esercitazione pratica

Nota: la formazione per il nuovo personale tecnico degli gestori di sottorete Polycom consiste in

- Corso tecnico Polycom Programmazione dei terminali TPS
- Corso tecnico Polycom Programmazione del sistema Tactilon
- Corso tecnico Polycom Supervisione dei sistemi

Destinatari	16.) Specialisti • Responsabili dei sistemi e delle reti • Personale tecnico dei gestori di sottoreti	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni	
Condizioni d'ammissione	Nessuna	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Polycom Update Tecnici

Il corso di aggiornamento si rivolge a specialiste e specialisti, responsabili di sistema e di rete nonché al personale tecnico degli operatori di sottorete. Questo corso fornisce alle persone responsabili di sottorete le conoscenze necessarie per garantire un funzionamento sicuro nell'ambiente LAG-IP. L'attenzione è rivolta alla documentazione tecnica attuale, alla nuova interfaccia utente e alle funzionalità di Tactilon, al TMP in sola lettura, nonché ad attività pratiche di programmazione di sistemi e terminali.

Competenze operative / Obiettivi

Le persone partecipanti sono informate su

- il funzionamento di LAG-IP
- le responsabilità degli operatori di sottorete nella gestione del TPDM
- la nuova documentazione tecnica TPS e Tactilon
- il monitoraggio TMP in sola lettura

Le persone partecipanti sono in grado di

- eseguire la programmazione di sistemi, terminali e gateway di accesso virtuali nelle proprie sottoreti, garantendo un funzionamento senza interruzioni
- svolgere compiti di monitoraggio nelle proprie sottoreti tramite TMP in sola lettura

Contenuti

- Ruoli e possibilità degli operatori KLT
- Caricamento del TMK su LAG-IP
- Nuova interfaccia utente e nuove funzionalità di Tactilon
- Architettura, prerequisiti e collegamento al TMP in sola lettura
- Processo di sostituzione del TPDM, inclusa la messa in servizio
- Nuova pianificazione delle frequenze MBSe
- Ciclo di vita Q&A

Destinatari	16.) Specialisti • Responsabili dei sistemi e delle reti • Personale tecnico dei gestori di sottoreti	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni di formazione in presenza	
Condizioni d'ammissione	Partecipazione ai corsi specialistici di programmazione dei terminali (TPS) e di programmazione di sistema (Tactilon)	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	16.) Specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Polyalert / Alertswiss

Basi

Questo corso tecnico è destinato al personale specialistico di Polyalert coinvolto in modo attivo nel processo d'allarme e d'informazione della popolazione in caso di pericolo. I partecipanti ricevono un quadro generale delle direttive di comunicazione di Alertswiss e imparano ad utilizzare in modo sicuro il sistema Polyalert. Redigono e pubblicano i comunicati relativi agli eventi secondo il loro ruolo nel sistema e sono in grado di trasmettere le loro conoscenze all'interno della loro organizzazione secondo un approccio «Train the Trainer».

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono informati in merito alle linee guida di Alertswiss concernenti la comunicazione

I partecipanti sono in grado di

- utilizzare Polyalert
- registrare e pubblicare eventi nel sistema secondo il loro ruolo
- trasmettere le loro conoscenze ai membri della loro organizzazione (train-the-trainer)

Nota: è consigliabile che all'inizio del corso abbia già accesso al sistema Polyalert adatto al suo ruolo. Per farlo, contatti l'amministratore cantonale di Polyalert.

Contenuti

- Introduzione ai sistemi di comunicazione in caso d'evento e ai canali di diffusione (web, app, sirene, ecc.)
- Componenti Polyalert
- Ambiente d'utilizzo di Polyalert (PCP e PCPWeb)
- Avvisi d'errore e di guasto
- Processi in caso di problemi tecnici (esercizio, organizzazione dei servizi)
- Processi in caso di guasti o perturbazioni (esercizio, organizzazione, competenze)
- Possibilità d'istruzione degli utenti nei Cantoni
- Documentazione per attuare il sistema «train-the-trainer» nel Cantone

Destinatari	16.) Specialisti, 18.) Altri • Addetti all'attivazione (agenti di polizia, gestori di impianti d'accumulazione) • Amministratori Polyalert/Alertswiss • Gestori di impianti d'accumulazione • Redattori Alertswiss
Luogo	Schwarzenburg
Durata	1 giorno
Condizioni d'ammissione	Nessuna
Tipo di esame	Nessun esame
Costi (vedi pagina 7)	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione 18.) altri partecipanti
	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop CHF 550.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»

Polyalert / Alertswiss

Amministratori

Questo corso tecnico è destinato agli amministratori cantonali, ai gestori di impianti di accumulazione e ai redattori responsabili della manutenzione e della gestione dei dati amministrativi in Polyalert. I partecipanti imparano a redigere, modificare o cancellare in modo efficiente i dati relativi a luoghi, sirene, utenti e organizzazioni, sia nel WebPCP che direttamente nel PCP. Apprendono inoltre a gestire i modelli di evento e a coordinare i processi pertinenti in caso di problemi tecnici.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- registrare, modificare e cancellare i dati delle ubicazioni, delle sirene, delle persone e delle organizzazioni
- utilizzare il WebPCP
- elaborare ubicazioni delle sirene, sirene, gruppi utenti, organizzazioni e gruppi di sirene nel PCP
- registrare, amministrare e curare documenti relativi a un evento o parti di essi
- dirigere i processi in caso di problemi tecnici

Contenuti

- Processi in caso di guasti o perturbazioni (esercizio, organizzazione, competenze)
- Login e amministrazione degli utenti e determinazione dei loro diritti nel sistema
- Registrazione, amministrazione e cura delle ubicazioni delle sirene, delle organizzazioni, degli utenti e dei gruppi di sirene
- Valutazione di pubblicazioni e del loro stato
- Registrazione e amministrazione dei modelli
- Manutenzione generale e aggiornamento del sistema
- Documentazione per attuare il sistema «train-the-trainer» nel Cantone

Destinatari	16.) Specialisti, 18.) Altri • Amministratori cantonali • Gestori di impianti d'accumulazione • Redattori	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	1 giorno	
Condizioni d'ammissione	Corso tecnico Basi Polyalert/Alertswiss assolto	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	16.) specialisti dei sistemi di allarme, allerta e comunicazione della Confederazione	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 550.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Capisezione PBC

Responsabile PBC

Il corso quadri Tecnica PBC si rivolge principalmente ai futuri capi sezione della protezione dei beni culturali. Questi conducono una squadra PBC, pianificano e svolgono interventi e corsi di ripetizione. Inoltre, fungono da consulenti per le autorità, le organizzazioni partner della protezione della popolazione e i proprietari di beni culturali nelle questioni relative alla protezione dei beni culturali. Il corso è incentrato sull'approfondimento tecnico ed è aperto anche ai responsabili cantonali PBC e al personale delle istituzioni culturali.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- Effettuare semplici analisi dei pericoli
- Controllare che gli oggetti siano maneggiati correttamente e organizzare la gestione della piazza sinistrata
- Collaborare all'elaborazione di piani d'emergenza per le istituzioni culturali
- Fornire una consulenza esaustiva a istituzioni, autorità e organizzazioni partner della protezione della popolazione

I capi sezione PBC sono in grado di

- Condurre una sezione di PBC durante un intervento
- Preparare ed erogare la formazione nell'ambito del corso di ripetizione
- Sostenere le istituzioni culturali nel settore della protezione dei beni culturali

Contenuti

- Approfondimento delle basi in materia di PBC
- Gestione dei rischi nell'ambito della PBC
- Maneggio corretto degli oggetti e gestione della piazza sinistrata
- Rifugi per beni culturali
- La PBC in caso di conflitto armato
- Piani d'emergenza PBC
- Collaborare con organizzazioni partner, istituzioni ed enti specializzati
- Prendere decisioni e impartire ordini
- Pianificare l'istruzione e le esercitazioni per i corsi di ripetizione
- Compiti e ruolo del/la caposezione PBC

Destinatari	13.) MPCi e personale PBC, 15.) OCCant • Futuri ufficiali della PBC (capo sezione PBC) • Responsabile cantonale della PBC • Personale di istituzioni culturali	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	5 giorni di formazione in presenza	
Condizioni d'ammissione	• Posizione di responsabile cantonale PBC o impiego in un'istituzione responsabile della conservazione di beni culturali • Buone conoscenze preliminari nell'ambito della PBC Per MPCi: • Sottufficiale PBC (capogruppo PBC) • Corso quadri condotta della sezione	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) membri della protezione civile e personale delle istituzioni culturali	a carico della Confederazione ai sensi degli artt. 54 e 91 LPPCi e dell'art. 62 OPCi e gli art. 4 e 13 della LPBC
	15.) membri degli Organi di Condotta (livello cantone)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Capi sezione NBC

I capi di sezione NBC conducono un'unità NBC e sono responsabili del coordinamento e della consulenza durante gli interventi nel campo della protezione NBC (pericoli nucleari, biologici e chimici). Le loro mansioni comprendono la pianificazione e la conduzione degli interventi nei settori della misurazione delle radiazioni, dell'identificazione delle contaminazioni, della gestione delle epizoozie e del supporto nelle misure di decontaminazione e di delimitazione.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- dirigere una sezione NBC durante l'intervento
- assicurare le attività di misurazione secondo le disposizioni dello stato maggiore di condotta responsabile o dell'autorità di sorveglianza
- sorvegliare le misure di protezione secondo le direttive della direzione generale dell'intervento/dell'autorità di sorveglianza o del consulente specializzato (N/B/C)
- collaborare all'allestimento e alla gestione di quarantene (B) e zone sbarrate (N/C)
- collaborare all'allestimento e alla gestione di un posto di decontaminazione

Contenuti

- Sottodominio N: I requisiti formativi elencati nell'Allegato 5, Tabella 4 dell'Ordinanza sulla formazione in materia di protezione dalle radiazioni (RS 814.501.261) personnes responsables de la formation et l'instruction des forces d'intervention et des personnes astreintes (N3)
- Sottodominio B: Epizoozia
- Sottodominio C: Assistenza nella decontaminazione da parte di squadre di intervento specializzate

Destinatari	13.) mil PCi • Aspiranti ufficiali NBC (capi sezione) • Precedenti ufficiali NBC (comandanti di sezione), considerato corso di perfezionamento ai sensi dell'art. 52 LPPC	
Luogo	Sottodominio N: Enti di formazione esterni (tedesco/francese)	
	Sottodominio B: Piazza d'armi Sand a Schönbühl	
	Sottodominio C: Schwarzenburg	
Durata	• 5 giorni modulari, per le sezioni N e B/C • 3 giorni di formazione N (Secondo la descrizione del corso N3) • 2 giorni di formazione B/C	
Condizioni d'ammissione	• Sottufficiali NBC (capi gruppo) • Corso quadri Condotta di una sezione assolto	
Tipo di esame	Sottodominio N: Esame scritto e pratico	
	Sottodomini B/C: Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Persone responsabili della formazione e dell'addestramento alla radioprotezione (N3)

Il responsabile per la formazione e l'istruzione in radioprotezione (N3) è competente per la formazione nel settore della radioprotezione. Assicura una gestione sicura delle emergenze dal punto di vista della radioprotezione, soprattutto in caso di un afflusso massiccio di persone contaminate a seguito di un incidente o un'emergenza radiologica. Ciò comprende la messa a disposizione dell'equipaggiamento di protezione, il corretto utilizzo dei sussidi elettronici e l'individuazione e la valutazione di pericoli da radiazioni ionizzanti.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti saranno in grado di svolgere i loro compiti N3 nella propria organizzazione/azienda e di eseguire i compiti indicati nell'Appendice 5 dell'Ordinanza sulla formazione in radioprotezione, in particolare

- Padroneggiare i principi della gestione dei sinistri
- Garantire il funzionamento delle apparecchiature di radioprotezione
- Conservare i materiali radioattivi in conformità alle disposizioni di legge.

- Garantire il funzionamento degli strumenti di misura necessari

Contenuti

- Incidente nucleare in una centrale nucleare in Svizzera
- Base giuridica
- Radiofisica - biologia
- Protezione operativa dalle radiazioni
- Misure
- Coordinamento e amministrazione
- Metodica e didattica
- Preparazione e svolgimento delle lezioni

Destinatari	13.), 14.) MPCi, 17.) Dipendenti del governo federale, 18.) Altro • I responsabili della radioprotezione nei settori della formazione e dell'addestramento delle forze d'intervento di persone in un'organizzazione partner, nell'esercito, in un'organizzazione o in un'azienda. • Futuri ufficiali NBC (capo sezione) nell'ambito della loro formazione o perfezionamento, conformemente all'annuncio capo sezione NBC.	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	3 giorni	
Condizioni d'ammissione	Nessuna	
Tipo di esame	Esame scritto e pratico	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	14.) personale della protezione civile (per i corsi gestiti dai cantoni)	CHF 290.00 per persona al giorno, secondo l'art. 92 LPPC, incluse le spese per i pasti e alloggio (APG, saldo e spese di viaggio a carico del Cantone)
	17.) dipendenti del governo federale	a carico della Confederazione ai sensi dell'art. 53 OProP, più le spese di vitto e alloggio.
	18.) altri partecipanti	CHF 290,00 per persona al giorno, ai sensi dell'art. 26 LPPC e dell'art. 53 OProP, più le spese di vitto e alloggio.
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Centro di consulenza radioattività

Questo corso è destinato agli aspiranti capi modulo dei centri di consulenza radioattività e fornisce le basi tecniche e organizzative necessarie per svolgere tale funzione. L'attenzione è rivolta in particolare all'allestimento e all'esercizio di un centro di consulenza, alla trasmissione delle conoscenze di base in materia di radioattività e radioprotezione, nonché allo svolgimento di misurazioni della contaminazione.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti possono essere impiegati in modo flessibile come capi modulo presso un centro di consulenza radioattività

Contenuti

- Concetto del centro di consulenza
- Principi della radioattività e della radioprotezione
- Esecuzione di misurazioni della contaminazione
- Allestimento e gestione del centro di consulenza
- Condurre come capo modulo

Destinatari	13.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri Aspiranti capi modulo dei centri di consulenza radioattività	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	3 giorni	
Condizioni d'ammissione	Per i mil PCi: formazione di base assoluta È raccomandata la formazione di persone competenti in radioprotezione nelle organizzazioni di soccorso	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Impianto a raggi X per il controllo dei bagagli (IRB)

Questo corso tecnico è destinato ai titolari di funzione che operano nell'ambito della radioprotezione con impianti a raggi X per il controllo dei bagagli (IRB). I partecipanti imparano a impartire autonomamente corsi di formazione per il personale addetto e ad attuare misure di controllo. Al termine del corso, i partecipanti conoscono i referenti competenti in materia di radioprotezione e ricevono il riconoscimento ufficiale di esperti in radioprotezione per impianti a raggi X per il controllo dei bagagli.

Competenze operative / Obiettivi

Alla fine del corso, i partecipanti sono in grado di svolgere autonomamente delle istruzioni per il personale addetto agli IRB

Alla fine del corso, i partecipanti conoscono

- le misure di controllo sulle installazioni di sicurezza degli IRB
- gli interlocutori nell'ambito della radioprotezione

Dopo aver frequentato il corso, i partecipanti sono considerati Persone competenti in radioprotezione addette all'impianto a raggi X per il controllo dei bagagli (IRB)

Contenuti

- Basi legali: legge e ordinanza sulla radioprotezione e disposizioni in materia di autorizzazioni
- Compiti e doveri della persona competente in radioprotezione: statuto giuridico, direttive interne, procedimento in caso di incidenti
- Interazioni delle radiazioni: dosimetria e definizioni di dose, schermatura e attenuazione
- Pericolosità delle radiazioni/biologia delle radiazioni: danni precoci e danni tardivi delle radiazioni, esposizione dell'organismo umano alle radiazioni
- Misurazione delle radiazioni: principi della tecnica di misurazione delle radiazioni, misurazione dell'intensità di dose e della dose ambientale
- La radioprotezione nella pratica

Destinatari	17.) impiegati dell'Amministrazione federale • Collaboratori del DDPS e della RUAG • Specialisti dell'esercito (mil Es)	
Luogo	Spiez	
Durata	1 giorno	
Condizioni d'ammissione	Collaboratori del DDPS, della RUAG e specialisti dell'esercito (mil Es)	
Tipo di esame	Esame scritto senza mezzi ausiliari	
Costi (vedi pagina 7)	17.) impiegati dell'Amministrazione federale	a carico della Confederazione secondo l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Hotline

Una hotline può contribuire a soddisfare il bisogno di informazioni e di consulenza della popolazione e delle persone direttamente coinvolte in un'emergenza. In qualità di collaboratori di questa hotline, sarete chiamati a interagire con persone molto eterogenee e con esigenze diverse, tra cui anche persone con un elevato carico emotivo.

Competenze operative / Obiettivi

I partecipanti sono in grado di

- rispondere alle chiamate e trattarle correttamente
- condurre colloqui difficili in modo strutturato
- mantenere il necessario distacco emotivo nella funzione di collaboratore di una hotline
- proteggersi da critiche e rimproveri

Contenuti

- Elaborare i messaggi
- Comunicare al telefono e condurre un colloquio strutturato
- Gestire lo stress
- Tecniche per mantenere il distacco emotivo
- Gestire le critiche
- Training tramite coaching

Destinatari	13.), 14.) mil PCi, 15.) OCCant, 18.) Altri Membri della protezione della popolazione (polizia, pompieri, sanità pubblica, servizi tecnici, protezione civile), dell'esercito e dell'Amministrazione, impiegati come collaboratori di una hotline in caso d'evento. Per i mil PCi questo corso vale come istruzione complementare	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	2 giorni	
Condizioni d'ammissione	Membri di un'organizzazione partner scelti come collaboratori di una hotline Per i mil PCi: formazione di base assoluta	
Tipo di esame	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	13.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione della Confederazione)	a carico della Confederazione secondo gli art. 54 e 91 LPPC e l'art. 62 OPCi
	14.) militi della protezione civile (competenza d'istruzione dei Cantoni)	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 92 LPPC, compresi vitto e alloggio (IPG, soldo e viaggio a carico del Cantone)
	15.) membri degli organi di condotta (livello cantonale)	a carico della Confederazione secondo gli art. 22 e 26 LPPC e l'art. 53 OPPop
	18.) altri partecipanti	CHF 290.00 per persona e giorno secondo l'art. 26 LPPC e l'art. 53 OPPop, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	



Compliance

Handy
für draussen

Pünktlichkeit

Kommunikation
Augenhöhe

DID 01
(Woche 2)

Lernveranstaltungen mit
Gruppen von Erwachsenen
durchführen

Einstieg 2. Kurswoche

Motivation

Grundlagen der Kommunikation 2
Feedback

Gestaltung von Ausbildungshilfen

Trainingslektionen

Passung

Kommunikation im Unterricht
Lehrgespräch

Offerta di corsi per
il personale insegnante

Struttura della formazione del personale insegnante

Mandato della divisione

Protezione civile e istruzione

Secondo l'articolo 55 della legge federale sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile (LPPC), la Confederazione ha il compito di formare il personale insegnante e di permettere al personale insegnante delle organizzazioni partner di partecipare alla sua offerta formativa.

Insegnamento

Le lezioni si svolgono principalmente presso il Centro federale d'istruzione di Schwarzenburg (CFIS). Gli stage si svolgono presso centri d'istruzione cantonali, regionali o comunali scelti, di norma nei cantoni di provenienza del personale insegnante. Durante gli stage i partecipanti sono seguiti da istruttori esperti della sede in cui si svolge lo stage. Consigliamo di svolgere almeno uno stage presso un altro centro d'istruzione allo scopo di agevolare lo scambio di conoscenze e permettere ai partecipanti di accumulare quanta più esperienza possibile durante la loro formazione.

Struttura modulare

I corsi offerti dalla Confederazione presentano una struttura modulare. I moduli costituiscono delle unità didattiche ben definite con un obiettivo preciso. I moduli sono offerti singolarmente o come parte di un iter didattico. Di ogni modulo esiste una descrizione.

Perfezionamento

I corsi di perfezionamento si basano sui bisogni individuali del personale insegnante. In linea di principio, il personale insegnante della protezione civile può frequentare gratuitamente tutti i corsi e i moduli dell'offerta dei corsi dell'UFPP per una formazione e un perfezionamento professionale mirati e personalizzati.

Formazione consigliata

Personale insegnante	Programma	Pagina
Personale insegnante della protezione civile a tempo pieno	Iter formativo di istruttore della protezione civile con attestato professionale federale (comprende il modulo Certificato FSEA Formatrice/Formatore)	50
Personale insegnante della protezione civile a tempo parziale	Iter formativo di istruttore della protezione civile a tempo parziale (comprende il modulo Certificato FSEA Formatrice/Formatore)	52
Personale insegnante della protezione della popolazione	Modulo Certificato FSEA Formatrice/Formatore	55

Formazione metodico-didattica

Moduli FSEA per l'ottenimento del certificato

Frequentando moduli scelti con contenuti metodico-didattici, il personale insegnante può conseguire l'attestato federale di certificato FSEA Formatrice/Formatore, riconosciuto nel campo della formazione degli adulti.

Il certificato FSEA Formatrice/Formatore (FSEA Livello-1) è riconosciuto da numerose istituzioni attive nel campo della formazione continua e da organi statali che lo considerano un requisito per insegnare agli adulti. L'istruzione in campo metodico-didattico si attiene alle direttive della FSEA.

Tipo di certificato	Moduli	Durata	Pagina
Certificato FSEA Formatrice/ Formatore (FFA CF-AF)	Sessioni di formazione con gruppi di adulti Verifica delle competenze ed esperienza pratica secondo la guida per il certificato FSEA Formatrice/Formatore - Animazione di formazione	15 giorni	55

Scuola istruttori

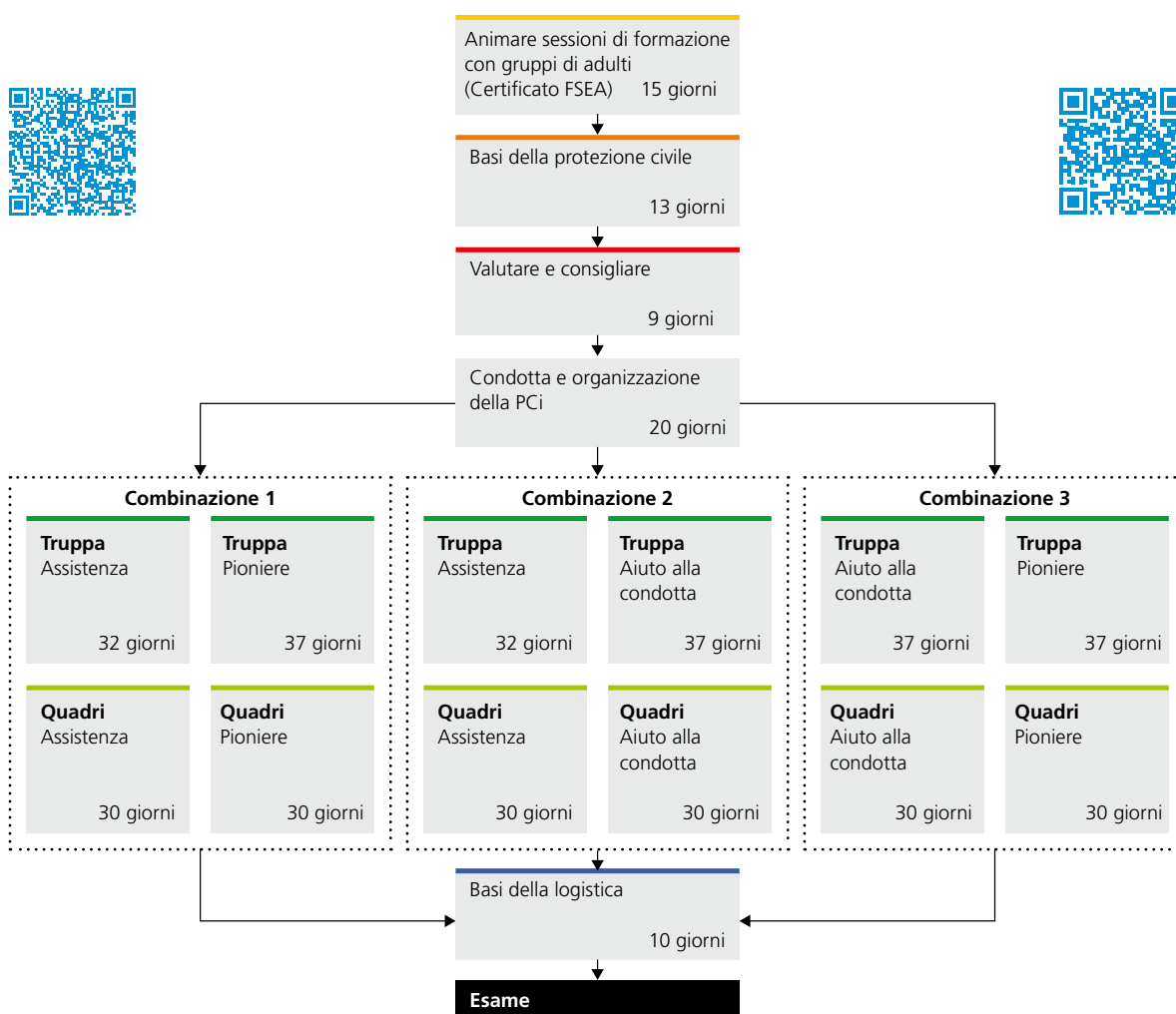
Iter d'istruzione «Istruttore della protezione civile con attestato professionale federale»

Le basi e le disposizioni relative a questo percorso formativo sono disciplinate nel regolamento della scuola istruttori, nel regolamento d'esame e nelle relative direttive. L'iter d'istruzione per personale insegnante a tempo pieno si conclude con l'esame professionale di istruttore della protezione civile con attestato professionale federale.

È ammesso agli esami chi, nell'arco di cinque anni, ha assolto i moduli e superato le prove finali richiesti. Le particolarità della professione e dell'iter d'istruzione di istruttore con attestato professionale federale non permettono una formazione interamente modulare, nel senso che non è possibile frequentare i moduli a caso. Occorre infatti mantenere una certa logica nello svolgimento

della formazione, al fine di garantire la coerenza tra i temi tecnici, didattici e generali e facilitare così la comprensione e l'attuazione pratica. Il grafico sottostante mostra lo svolgimento consigliato e le possibilità di combinazione. Le condizioni d'ammissione indicate nella descrizione dei moduli sono vincolanti.

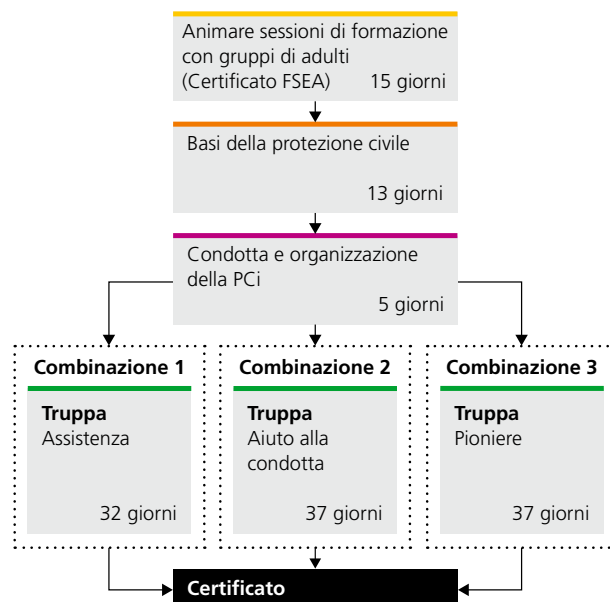
Le basi e le disposizioni relative a questo percorso formativo sono disciplinate nel regolamento d'esame professionale di istruttore della protezione civile. L'iter d'istruzione «Istruttore della protezione civile a tempo parziale» si conclude con il conseguimento del certificato di «Istruttore della protezione civile a tempo parziale». L'iter è considerato concluso se nell'arco di cinque anni sono stati assolti i moduli e le prove finali richiesti.



Panoramica sull'iter d'istruzione «Istruttore della protezione civile con attestato professionale federale»

Competenze	I partecipanti vengono abilitati ad assumere il ruolo di • docente di classe per corsi tecnici a livello di truppa • docente di classe per impartire i corsi quadri • comandante e/o consulente di un'organizzazione di protezione civile • ideatore e direttore di esercitazioni destinate alle formazioni	
Contenuti	• Pianificazione dell'insegnamento • Motivazione • Dinamica di gruppo • Comunicazione • Formazione degli adulti • Supporti audiovisivi • Neurodidattica • Forme di insegnamento e di apprendimento • Gestione di conflitti • Politica di sicurezza • Partner della protezione della popolazione/Esercito • Compiti e struttura della protezione civile	• Federalismo • Organizzazione e comando della protezione civile • Leadership • Istruzione specialistica e formazione per diventare docente di classe a livello di truppa e di quadri in due settori specialistici • Preparare e svolgere esercitazioni destinate alle formazioni • Logistica
Condizioni d'ammissione	• Attestato federale di capacità (AFC), maturità o certificato equivalente • Aspiranti istruttori della protezione civile a tempo pieno della Confederazione, di un Cantone o di un Comune	
Certificato	• Attestato federale di istruttore della protezione civile • Certificato FSEA Formatrice/Formatore - Animazione di formazione: sono richiesti due anni attestati di esperienza pratica	
Durata	• Combinazioni 1 e 2 (<i>vedi pagina 50</i>) • Combinazione 3 (<i>vedi pagina 50</i>)	196 giorni 201 giorni
Osservazioni	Oltre alle conoscenze tecniche, questo corso vi permetterà di acquisire importanti competenze di leadership. L'Ufficio federale della protezione della popolazione, in collaborazione con Swiss Leaders, vi offre la possibilità di certificare queste competenze dopo due anni di pratica: un riconoscimento ufficiale delle vostre qualità di leadership che va oltre il contesto della protezione civile.	

Iter d'istruzione «Istruttore della protezione civile a tempo parziale»



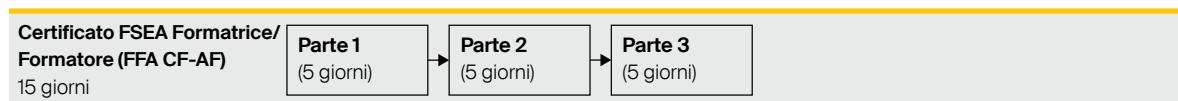
Panoramica sull'iter d'istruzione «Istruttore della protezione civile a tempo parziale»

Competenze	I partecipanti vengono abilitati ad assumere il ruolo di • docente di classe per corsi tecnici (assistenza, aiuto alla condotta o pionieri) a livello di truppa	
Contenuti	• Pianificazione dell'insegnamento • Motivazione • Dinamica di gruppo • Comunicazione • Formazione degli adulti • Supporti audiovisivi • Neurodidattica • Forme di insegnamento e di apprendimento • Gestione di conflitti	• Politica di sicurezza • Partner della protezione della popolazione/Esercito • Compiti e struttura della protezione civile • Federalismo • Istruzione specialistica e formazione di docente di classe a livello di truppa in un settore specialistico • Principi della condotta
Condizioni d'ammissione	• Attestato federale di capacità (AFC) o certificato equivalente • Aspirante istruttore della protezione civile a tempo parziale di un Cantone, una Regione o un Comune	
Certificato	• Certificato dell'UFPP di istruttore della protezione civile a tempo parziale • Certificato FSEA Formatrice/Formatore - Animazione di formazione: sono richiesti due anni attestati di esperienza pratica	
Durata	• Combinazione 1 (vedi sopra) • Combinazioni 2 e 3 (vedi sopra)	65 giorni 70 giorni

Offerta di moduli della scuola istruttori

Moduli FSEA / Didattica

Il modulo si compone di tre parti di 5 giorni ciascuna + 165 ore d'apprendimento autonomo, conformemente alle direttive della Federazione svizzera per la formazione continua (FSEA).



Istruzione specialistica

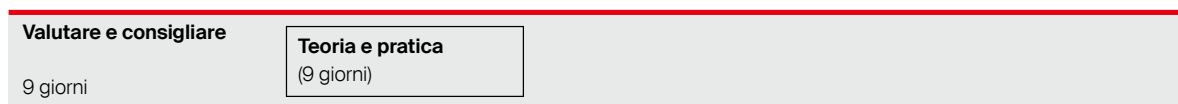
Il modulo si compone di due parti.

Nella prima parte i partecipanti si preparano nel loro cantone sui temi generali del corso tecnico a livello di truppa.

Nella seconda parte i partecipanti approfondiscono teoricamente e praticamente le conoscenze apprese.

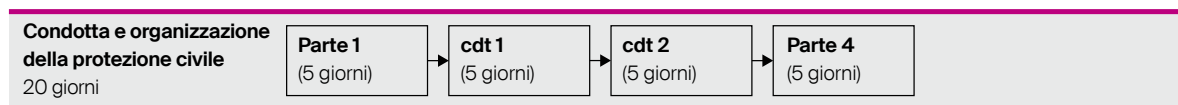


Il modulo trasmette conoscenze teoriche e pratiche nel settore della valutazione e della consulenza e dura 9 giorni.



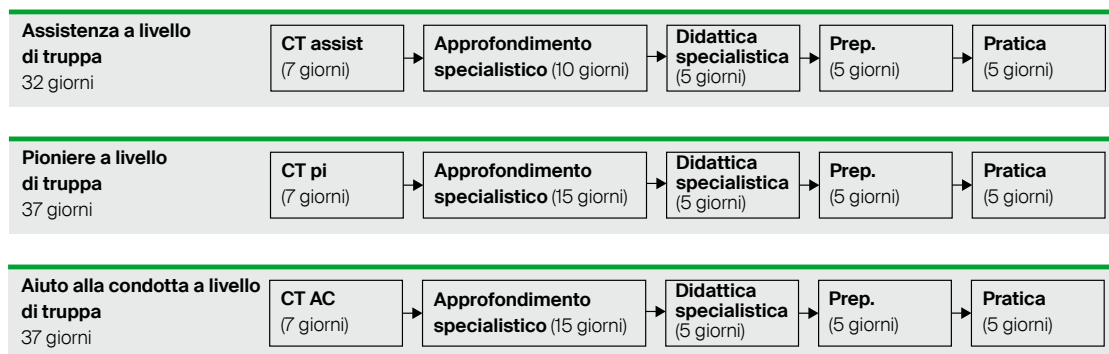
Il modulo si suddivide in quattro parti di 5 giorni ciascuna:

- Il modulo si svolge nell'ambito dei corsi per i titolari di funzione.
- Nella prima parte, i partecipanti sono formati sui fondamenti della condotta a livello di gruppo e sezione.
- Nelle parti 2 e 3 i partecipanti acquisiscono le competenze tecniche e di condotta al livello di compagnia e all'organizzazione di protezione civile (OPC).
- Nella quarta parte vengono impartiti i contenuti per la condotta e l'organizzazione di un battaglione, in particolare la tecnica del lavoro di stato maggiore.
- Nel corso dell'intero modulo, i partecipanti approfondiranno il tema della «leadership», sulla base delle disposizioni dell'Associazione svizzera per la formazione nella conduzione (ASFC).



I tre moduli specialistici **a livello di truppa** presentano la stessa struttura e si compongono delle seguenti cinque parti:

- La prima parte prevede un corso tecnico obbligatorio di sette giorni nel cantone
- La seconda parte, che dura da 10 a 15 giorni, è dedicata all'approfondimento delle conoscenze tecniche
- Una terza parte di cinque giorni mette in relazione la parte teorica con la didattica nel settore specialistico
- Nella quarta parte i partecipanti si preparano allo stage nel Cantone con il sostegno di istruttori cantonali d'esperienza
- La quinta parte prevede l'impiego dei partecipanti come docenti di classe nell'ambito di un CT

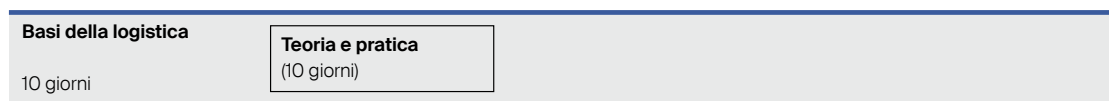


Anche i tre moduli specialistici **a livello di quadri** presentano la stessa struttura e si compongono delle seguenti quattro parti:

- La prima parte prevede l'assolvimento obbligatorio di un corso quadri di almeno cinque giorni (capogruppo o caposezione)
- La seconda parte, della durata di quindici giorni, serve ad approfondire le conoscenze specialistiche
- Nella terza parte i partecipanti si preparano allo stage nel Cantone con il sostegno di istruttori cantonali d'esperienza
- Nella quarta parte i partecipanti assumono il ruolo di docenti di classe in un corso quadri C gr o C sez nel Cantone. Nel caso di corsi misti per quadri, si raccomanda di non seguire due volte lo stesso corso (identico) come corso pratico.



Il modulo specialistico trasmette conoscenze teoriche e pratiche nel settore della logistica e dura 10 giorni.



Animare sessioni di formazione con gruppi di adulti

Il certificato FSEA di formatore/trice è una qualifica iniziale riconosciuta e un presupposto per accedere all'insegnamento nell'ambito di corsi per adulti. Comprova la capacità di preparare, impartire e valutare corsi per gruppi di adulti sulla base di concetti, programmi d'insegnamento e supporti didattici già esistenti. La formazione è concepita e certificata secondo le direttive della Federazione svizzera per la formazione continua (FSEA).

Competenze operative / Obiettivi

Il personale insegnante impara a preparare, condurre e valutare corsi per adulti con l'ausilio di concetti, programmi e materiali didattici predefiniti.

Le competenze e gli obiettivi sono descritti in dettaglio nella direttiva per l'ottenimento del certificato FSEA Formatore/trice per il modulo «Animare sessioni di formazione con gruppi di adulti».



Contenuti

- Basi dell'apprendimento specifico degli adulti, preferenze d'apprendimento
- Aspetti qualitativi dell'insegnamento
- Basi della pianificazione dei corsi: condizioni d'ammissione, competenze e obiettivi didattici,

scelta dei contenuti didattici, struttura delle lezioni, scelta dei metodi e dei supporti mediali, forme sociali

- Realizzazione di documenti didattici
- Impiego di supporti e materiali didattici analogici o elettronici
- Motivazione
- Principi della comunicazione
- Modo di porsi
- Comunicazione in classe
- Semplici metodi per garantire i risultati d'apprendimento, la verifica degli obiettivi e la valutazione delle sequenze didattiche
- La diversità nel contesto dello sviluppo dei gruppi; fondamenti delle dinamiche di gruppo
- Gestione dei fattori di disturbo e dei conflitti nei gruppi di apprendimento
- Riflessioni sul trasferimento delle conoscenze acquisite nel proprio settore specialistico
- Riflessioni sulla propria biografia d'apprendimento, sulla propria concezione dell'apprendimento e sui propri comportamenti nel ruolo di formatore o formatrice

Destinatari	19.) Personale insegnante della protezione della popolazione	
Luogo	Schwarzenburg	
Durata	15 giorni (3 parti di 5 giorni ciascuna) È richiesto l'80 per cento di presenza	2/3 del corso in sede, 1/3 del corso a distanza (online) + 165 h d'apprendimento autonomo
Condizioni d'ammissione	Competenza professionale nella propria disciplina, esperienza nell'insegnamento consigliata	
Prova finale	Dimostrazione pratica documentata	
Costi (vedi pagina 7)	19.) personale insegnante a. della protezione civile b. delle organizzazioni partner	a carico della Confederazione secondo gli art. 55 e 91 LPPC CHF 290.00 per persona e giorno secondo gli art. 55 e 91 LPPC, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Logistica

Sorvegliante dell'infrastruttura

L'istruttore in protezione anticaduta istruisce gli utenti sull'applicazione sicura dell'attrezzatura e delle tecniche di protezione anticaduta in caso d'emergenza, per esempio durante gli interventi di salvataggio dopo terremoti o inondazioni, oppure nelle operazioni di salvataggio di persone che si trovano in pericolo di caduta. Inoltre, l'istruttore in protezione anticaduta fornisce consulenza alle organizzazioni di protezione civile.

Competenze operative / Obiettivi

Personale insegnante

- Dopo un corso cantonale preliminare, il personale insegnante è abilitato ad assumere la funzione di docente di classe nell'ambito del corso tecnico per sorveglianti dell'infrastruttura

Responsabili degli impianti

- I responsabili degli impianti sono in grado, nell'ambito delle loro competenze, di coordinare, eseguire e controllare la manutenzione degli impianti di protezione secondo le ITM 2000

Contenuti

Per tutti i partecipanti

- Struttura, metodi e materia del Corso tecnico per sorveglianti dell'infrastruttura
- Lista di manutenzione (LM)
- Preparazione ed esercizio tecnico
- Manutenzione
- Funzionamento di manutenzione
- Controllo periodico degli impianti

Obiettivi supplementari per il personale insegnante

- Indicazioni organizzative per lo svolgimento del corso
- Applicazione alle esigenze cantonali

Destinatari	19.) Personale insegnante della protezione civile a tempo pieno Responsabili cantonali degli impianti	
Luogo	Schwarzenburg/Impianti di protezione	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	• Avere frequentato con successo il «corso tecnico per sorveglianti dell'infrastruttura» Attestato: conferma di partecipazione o libretto di servizio • Responsabili degli impianti: Responsabili degli impianti a tempo pieno o parziale dei Cantoni, delle Regioni e dei Comuni	
Prova finale	Nessun esame	
Costi (vedi pagina 7)	19.) personale insegnante a. della protezione civile b. delle organizzazioni partner	a carico della Confederazione secondo gli art. 55 e 91 LPPC CHF 290.00 per persona e giorno secondo gli art. 55 e 91 LPPC, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Formatore in dispositivi anticaduta

Il sorvegliante dell'infrastruttura (Logistica) è responsabile della manutenzione e dell'esercizio delle costruzioni di protezione. Questa formazione specialistica abilita i partecipanti a impartire il corso tecnico «Sorvegliante dell'infrastruttura» o a coordinare, svolgere e controllare la manutenzione degli impianti di protezione.

Competenze operative / Obiettivi

- Il personale insegnante è abilitato ad assumere la funzione di formatore in dispositivi anticaduta
- Il personale insegnante acquisisce la competenza tecnica per fornire consulenza alle organizzazioni di protezione civile nell'ambito dell'equipaggiamento personale di sicurezza anticaduta

Contenuti

- Basi teoriche
- Equipaggiamento personale di sicurezza anticaduta
- Corde e nodi
- Ancoraggi
- Tecniche d'intervento con i dispositivi anticaduta (trattenere, posizionare, fermare)
- Salvataggio improvvisato
- Controllo del materiale

Destinatari	19.) Personale insegnante della protezione civile a tempo pieno 19.) Altro personale della protezione della popolazione	
Luogo	Schwarzenburg e altre località	
Durata	5 giorni	
Condizioni d'ammissione	• Aver assolto con successo la formazione quale utente di dispositivi anticaduta (almeno 2 giorni) Attestato: certificato "Utilizzatore della protezione anticaduta" • In buona salute e condizione fisica, nessuna controindicazione medica come diabete, malattie cardiovascolari, ecc.	
Prova finale	Esame scritto e pratico	
Costi (vedi pagina 7)	19.) personale insegnante	a carico della Confederazione secondo gli art. 55 e 91 LPPC
	a. della protezione civile	
	b. delle organizzazioni partner	CHF 290.00 per persona e giorno secondo gli art. 55 e 91 LPPC, esclusi vitto e alloggio
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»	

Giornata informativa per aspiranti istruttori della protezione civile

L'istruttore in protezione antincendio istruisce gli utenti sull'applicazione sicura dell'attrezzatura e delle tecniche di protezione antincendio in caso d'emergenza, per esempio durante gli interventi di salvataggio dopo terremoti o inondazioni, oppure nelle operazioni di salvataggio di persone che si trovano in pericolo di caduta. Inoltre, l'istruttore in protezione antincendio fornisce consulenza alle organizzazioni di protezione civile.

Obiettivi

- Conoscenza reciproca
- Creazione dei presupposti per la formazione prevista

Contenuti

- L'Ufficio federale della protezione della popolazione
- La formazione del personale insegnante
- Presentazioni reciproche
- Visita del centro d'istruzione (classi, alloggi, locale fitness ecc.)
- I moduli didattici e gli iter d'istruzione
- Modello delle competenze
- Aspettative reciproche
- Consulenza personale (facoltativa)

Destinatari	19.) Personale insegnante della protezione civile
Luogo	Schwarzenburg
Durata	1 giorno
Condizioni d'ammissione	• Iscrizione all'iter formativo • I partecipanti sono invitati alla giornata informativa
Tipo di esame	Nessun esame
Costi	Nessuna
Date e lingue dei corsi	Vedi allegato «Date dei corsi»



Informazioni

Pagine 60 – 61

Certificazione delle competenze di leadership nella protezione civile

I quadri della protezione civile svolgono un ruolo fondamentale nella gestione degli eventi e nel coordinamento delle squadre. Le loro funzioni richiedono, oltre a una solida preparazione tecnica, competenze avanzate di leadership, tra cui comunicazione, motivazione, presa di decisione, gestione dei conflitti e resistenza allo stress.

Le competenze acquisite nella protezione civile sono direttamente trasferibili alla vita professionale. Favoriscono una gestione efficace dei team, una forte capacità di adattamento e una comunicazione chiara nelle organizzazioni.

L'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP), in collaborazione con Swiss Leaders, ha sviluppato una certificazione per valorizzare queste competenze e rafforzarne il riconoscimento da parte dei datori di lavoro pubblici e privati. La certificazione comprende tre livelli progressivi basati su modelli di competenze specifici.

I tre livelli di certificazione

Ogni livello si basa su un proprio modello di competenze e comprende:

- fino a dieci aree di competenza per i capi sezione
- otto aree per i comandanti

Livello 1 – Capi sezione

Attesta le competenze fondamentali nella conduzione operativa, anche sotto pressione.

Livello 2 – Comandanti di compagnia

Responsabilità ampliate nei settori della logistica, gestione finanziaria e consulenza alle autorità politiche.

Livello 3 – Comandanti di battaglione

Livello strategico con conduzione dello stato maggiore, analisi di situazioni complesse e decisioni strategiche.

Vantaggi della certificazione

Per i quadri

- Maggiore consapevolezza dei propri punti di forza
- Sviluppo professionale e personale
- Maggiore sicurezza nelle decisioni
- Miglioramento della comunicazione e gestione dei conflitti
- Rafforzamento della resilienza
- Valorizzazione del percorso di milizia
- Maggiore occupabilità

Per le organizzazioni e datori di lavoro

- Collaboratori più autonomi e responsabili
- Rafforzamento della cultura di leadership
- Migliore dinamica di squadra
- Riduzione dei conflitti
- Maggiore produttività
- Minore turnover
- Immagine positiva del datore di lavoro

Come ottenere una certificazione?

Gli ufficiali devono dimostrare almeno due anni di esperienza nella funzione attuale.



Condizioni

- Almeno due anni di esperienza nella funzione attuale
- Funzione di ufficiale della protezione civile

Documenti richiesti

- Modulo di candidatura
- Estratto elettronico PISA
- Organigramma dell'organizzazione
- Certificato etico
- Curriculum vitae
- Autovalutazione con prove secondo il metodo STAR
- Documenti complementari

Invio del dossier

- Livello 1:
zertifikat_swiss_leaders@babs.admin.ch
- Livelli 2 e 3:
romandie@swissleaders.ch

Dopo la verifica segue un colloquio di valutazione di circa 90 minuti.

Costi

Livello 1 – Capo sezione

- Certificazione gratuita (coperto dall'UFPP)
- Opzionale:
iscrizione Swiss Leaders CHF 298.- all'anno

Livelli 2 e 3 –

Comandante di compagnia e di battaglione

- Membri Swiss Leaders CHF 700.-
- Non membri: CHF 850.-

Organizzazione partner

Swiss Leaders

Swiss Leaders sostiene i quadri con programmi di formazione, networking e mentoring e promuove una moderna cultura della leadership in Svizzera.

Ulteriori informazioni

Tutte le informazioni sono disponibili su:



Elenco delle abbreviazioni

A

AiC	Aiuto alla condotta
ACP	Apparecchio di comando Polyalert
AFC	Attestato federale di capacità
AOSS	Autorità e organizzazioni attive nel campo del salvataggio e della sicurezza
ASFC	Associazione svizzera per la formazione nella conduzione
assist	assistenza

B

bat	Battaglione
BREL	Situazione rilevante per la protezione della popolazione
BSU	Base Station Unit

C

C	Capo
CIEL	Centro d'istruzione dell'esercito di Lucerna
cdt	Comandante
CENAL	Centrale nazionale d'allarme
CFIS	Centro federale d'istruzione Schwarzenburg
CN	Centrale nucleare
CNU	Control Node Unit
cond	Condotta
C PBC	Capo Protezione dei beni culturali
C perf	Corso di perfezionamento
cp	compagnia
CPI	Controllo periodico degli impianti
CPQ	corso preparatorio dei quadri
CPR-BLS AED	Rianimazione cardiopolmonare Basic Life Support Automated External Defibrillator
CQ	Corso quadri
CQ C ANSIT	Corso quadri per capi analisi della situazione
CR	Corso di ripetizione
C sez	Caposezione
CT	Corso tecnico

D

DDPS	Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport
------	--

F

FFA CF-AF	Certificato FSEA Formatrice/Formatore - Animazione di formazione
FSEA	Federazione svizzera per la formazione continua

I

IVA	Imposta sul valore aggiunto
IP	Protocollo Internet
IPG	Indennità di perdita di guadagno
IRB	Impianto a raggi X per il controllo dei bagagli
ITM	Istruzioni tecniche per la manutenzione delle costruzioni di protezione

L

LM	Lista di manutenzione
log	logistica
LPBC	Legge federale sulla protezione dei beni culturali in caso di conflitti armati, catastrofi e situazioni d'emergenza
LPPC	Legge federale sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile

M

Mil Es	Milite dell'esercito
Mil PCi	Milite della protezione civile

N

NBC nucleare, biologico, chimico

O

OCCant Organo di condotta cantonale
OCR Organo di condotta regionale
OPC Organizzazione di protezione civile
OPCi Ordinanza sulla protezione civile
OPPop Ordinanza sulla protezione della popolazione

P

PBC Protezione dei beni culturali
PCi Protezione civile
PCP Posto di comando Polyalert
PCPv Posto di comando Polyalert virtuale
PES Presentazione elettronica della situazione
pi Pionieri
PISA Sistema di gestione del personale dell'esercito
PLS Piazza di lavoro di sezione
Prep. Preparazione

R

RIP KAPER Ampliamento della capacità/rete d'intervento Polycom

S

SIREL Situazione rilevante per la sicurezza
SLA Service Level Agreement
SLA UFPP-V Service Level Agreement UFPP Difesa
ST Supporto tecnico

T

TMP Technical Management Position
TPH Tetrapol Handheld
TPS Terminal Programming Station
TWP Tactical Working Position

U

UFPP Ufficio federale della protezione della popolazione



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ufficio federale della protezione della popolazione UFPP